



Benzin-Rasenmäher ORIGINALBEDIENUNGSANLEITUNG

Modell:

PM 4645 SHW-H2 (DYM1726CN)

PM 5170 SHW-H (DYM1720C)



Hersteller:

Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.

No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P.R. China

Importeur:

Daye Europe GmbH

Parkstraße 1 a

66450 Bexbach

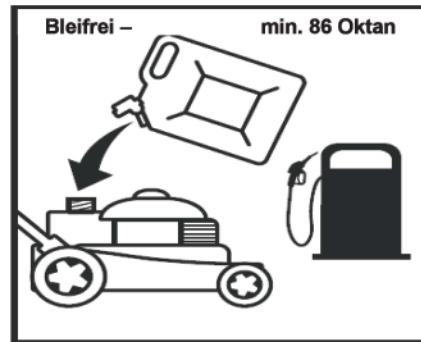
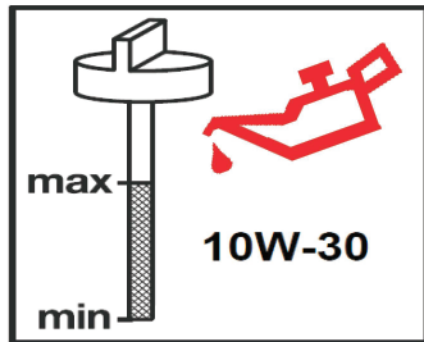
DE

⚠️ WARNUNG

Lesen Sie diese Betriebsanweisung zur Ihrer eigenen Sicherheit vor der Inbetriebnahme des Geräts durch. Bei der Nichteinhaltung von Anweisungen können schwerwiegende Verletzungen verursacht werden. Nehmen Sie sich vor jedem Gebrauch etwas Zeit, um sich mit dem Rasenmäher vertraut zu machen.

Achten Sie beim Auspacken des Rasenmähers darauf, die Kabel nicht zu verdrehen oder zu knicken und das Gerät nicht an den Kabeln zu ziehen. Anderenfalls könnten permanente Schäden am Gerät verursacht werden, die nicht unter die Garantie fallen.

MOTOR NIEMALS OHNE ÖL STARTEN.



⚠️ WARNUNG

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung zu Ihrer eigenen Sicherheit vor der Inbetriebnahme des Geräts durch. Bei Nichtbeachtung der Anleitungen können schwerwiegende Verletzungen verursacht werden. Machen Sie sich vor jedem Gebrauch mit dem Rasenmäher vertraut. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, damit die darin enthaltenen Informationen jederzeit verfügbar sind. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, überreichen Sie auch diese Bedienungsanleitung sowie die Sicherheitshinweise.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät darf nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet werden. Andere Verwendungszwecke sind nicht bestimmungsgemäß. Der Nutzer und nicht der Hersteller haftet für Schäden oder Verletzungen aufgrund solcher unsachgemäßen Verwendungszwecke.

- Der Benzinrasenmäher ist für den privaten Gebrauch vorgesehen, d.h. für den privaten Heim- und Gartengebrauch.

Bei der privaten Nutzung des Rasenmähers kommt dieser normalerweise nicht mehr als 50 Stunden pro Jahr zum Einsatz. Und während dieser Zeit wird der Rasenmäher hauptsächlich zur Pflege kleiner Wohngartenanlagen oder Hobbygärten verwendet. Öffentliche Einrichtungen, Sporthallen und Land-/Forstwirtschaft sind davon ausgeschlossen.

- Beachten Sie, dass dieses Gerät nicht für den kommerziellen, gewerblichen oder industriellen Einsatz entwickelt wurde. Die Garantie erlischt, falls das Gerät für kommerzielle, gewerbliche, industrielle oder ähnliche Zwecke verwendet wird. Die Gebrauchsanleitungen des Herstellers müssen aufbewahrt und eingehalten werden, um eine ordnungsgemäße Verwendung und Wartung des Rasenmähers zu gewährleisten. Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen bzgl. Gebrauch, Wartung und Reparatur.

- Wichtig! Aufgrund der hohen Verletzungsgefahr darf dieser Rasenmäher nicht zum Verschneiden von Büschen, Hecken oder Stauden, zum Stutzen von Begrünung, begrünten Dachflächen oder Balkongrasflächen, zum Entfernen (Aufsaugen) von Schmutz und Geröll auf Gehwegen, oder zum Zerkleinern von Baum- oder Heckenabfällen verwendet werden. Darüberhinaus darf der Rasenmäher auch nicht als Fräse zum Abflachen von Erhöhungen wie Maulwurfshügel verwendet werden.

Aus Sicherheitsgründen darf der Rasenmäher nicht als Antrieb für andere Werkzeuge oder Ausrüstungen verwendet werden.

Inhaltsverzeichnis

KAPITEL 1 SYMBOLE AUF DEM PRODUKT	4
KAPITEL 2 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE	5
KAPITEL 3 TEILEBEZEICHNUNG	7
KAPITEL 4 TECHNISCHE DATEN.....	8
KAPITEL 5 INSTALLATION.....	9
KAPITEL 6 „3-IN-1“	11
KAPITEL 7 GEBRAUCH.....	13
KAPITEL 8 WARTUNG	17
KAPITEL 9 ÖLEN	17
KAPITEL 10 REINIGUNG.....	17
KAPITEL 11 LAGERUNG (AUSSERHALB DER SAISON)	19
KAPITEL 12 STÖRBEHEBUNG	20
KAPITEL 13 GARANTIE	21
KAPITEL 14 ENTSORGUNG	24
KAPITEL 15 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	24

WARNUNG:

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung zur Ihrer eigenen Sicherheit vor der Inbetriebnahme des Geräts durch. Bei der Nichteinhaltung von Anleitungen können schwerwiegende Verletzungen verursacht werden. Nehmen Sie sich vor jedem Gebrauch etwas Zeit, um sich mit dem Rasenmäher vertraut zu machen.

1. SYMBOLE AUF DEM PRODUKT(auf der rückseitigen Abdeckung)



B.1. Bedienungsanleitung lesen

B.2. Unbeteiligte Personen fernhalten

B.3. Insbesondere auf Hände und Füße achten, um Verletzungen zu vermeiden.

B.4. Benzin ist brennbar; von Feuer fernhalten. Benzin nicht während des Betriebs nachfüllen.

B.5. Giftige Dämpfe; Gerät nicht im Haus verwenden.

B.6. Tragen Sie beim Mähen eine Schutzbrille und Gehörschutz.

B.7. Entfernen Sie die Zündkerze und reparieren Sie diese gemäß der Bedienungsanleitung.

B.8. Vorsicht: Motor ist heiß.



Abbildung B: Sicherheitsetikett auf dem Rasenmäher: HÄNDE UND FÜSSE FERNHALTEN.

Warnung: Die Sicherheitshinweise auf dem Gerät müssen immer sauber und gut sichtbar sein. Ersetzen Sie die Sicherheitshinweise, falls diese fehlen oder nicht lesbar sind.

2. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Bei der Verwendung von kraftstoffbetriebenen Werkzeugen sind die nachfolgenden, grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen zu beachten, um die Gefahr von schwerwiegenden Verletzungen und/oder Geräteschäden zu vermeiden. Lesen Sie alle Anleitungen vor der Inbetriebnahme des Geräts durch und bewahren Sie diese für ein zukünftiges Nachschlagen gut auf.

WARNUNG: Dieses Gerät erzeugt während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter gewissen Umständen die Funktionsweise aktiver oder passiver medizinischer Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von schwerwiegenden oder tödlichen Verletzungen zu vermeiden, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, einen Arzt bzw. den Hersteller des Implantats vor der Verwendung dieses Geräts zu kontaktieren.

Training

- Lesen Sie die Anleitungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Steuerungen und dem ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts vertraut;
- Lassen Sie niemals Kinder oder Personen, die nicht mit den Gebrauchsanleitungen vertraut sind, den Rasenmäher verwenden. Lokale Vorschriften schränken ggf. das Mindestalter für den Gebrauch ein;
- Verwenden Sie den Rasenmäher nicht, wenn sich Personen, insbesondere Kinder, oder Tiere in der Umgebung aufhalten;
- Beachten Sie, dass der Nutzer Personen oder Sacheigentum gegenüber für Unfälle oder Gefahrensituationen haftet.
- Nutzer des Geräts müssen sowohl bzgl. Gebrauch, Einstellung und Betrieb des Geräts sowie bzgl. verbotener Handlungen eingewiesen werden.

Vorbereitung

- Tragen Sie beim Rasenmähen immer entsprechendes Schuhwerk und lange Hosen. Verwenden Sie das Gerät nicht barfuß oder mit Sandalen;
- Überprüfen Sie den zu mähenden Bereich sorgfältig und entfernen Sie ggf. Gegenstände wie Steine, Spielzeug, Stöcke und Drähte, die vom Gerät aufgewirbelt werden können;
- **WARNUNG – Benzin ist leicht entflammbar.**
 - Bewahren Sie Benzin in Behältern auf, die speziell dafür vorgesehen sind;
 - Füllen Sie Benzin nur im Freien nach und rauchen Sie dabei nicht;
 - Füllen Sie Benzin nach, bevor Sie den Motor einschalten. Entfernen Sie niemals den Tankdeckel und füllen Sie kein Benzin nach, während der Motor läuft oder wenn der Motor noch heiß ist;
 - Falls Benzin daneben spritzt, schalten Sie den Motor nicht ein. Entfernen Sie den Rasenmäher von der Stelle, an der Benzin übergelaufen ist, und vermeiden Sie jegliche Art von Zündquelle, bis sich die Benzindämpfe verflüchtigt haben;
 - Schließen Sie den Tankdeckel und die Behälterkappen ordnungsgemäß und sicher;
- Ersetzen Sie beschädigte Schalldämpfer;
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Messer, Messerschrauben und das Schneidwerk auf sichtbare Schäden und Verschleißerscheinungen. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Messer und Schrauben immer im Set, um das Gleichgewicht beizubehalten;

Betrieb

- Verwenden Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bereich, an denen sich gefährliche Kohlenmonoxid-Dämpfe ansammeln können;

- **Warnung!** Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei Gewittergefahr.
- Es wird empfohlen, die Dauer des Betriebs zu beschränken, um Gefahren aufgrund von Lärm und Vibration zu minimieren.
- Vorsicht ist an Hängen, Abladestellen, Gräben und Verladeplätzen geboten.
- Mähen Sie nur bei Tageslicht oder bei guter Beleuchtung;
- Vermeiden Sie den Betrieb auf nassem Gras, sofern dies möglich ist;
- Achten Sie auf Hängen auf Ihren sicheren Stand;
- Gehen Sie langsam, rennen Sie nicht;
- Dieser Rasenmäher ist ein rotierendes, fahrbares Gerät. Mähen Sie quer über Hänge und nicht direkt auf- bzw. abwärts;
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Sie auf Hängen die Richtung wechseln;
- Mähen Sie nicht an extrem schrägen Hängen;
- Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Sie den Rasenmäher umkehren oder zu sich hin ziehen;
- Stoppen Sie den Betrieb der Messer, falls der Rasenmäher beim Überqueren von anderen Böden als Grasflächen angekippt werden muss und während Sie den Rasenmäher zum bzw. vom Einsatzort transportieren;
- Verwenden Sie den Rasenmäher nicht mit defekten Schutzvorrichtungen bzw. ohne Sicherheitsvorrichtungen, wie z.B. Ablenkleche und/oder Grasfangeinrichtungen;
- Vorsicht: Der Rasenmäher darf nicht in Betrieb genommen werden, falls die komplette Grasfangeinrichtung oder die selbst schließende Schutzvorrichtung der Auslassöffnung nicht installiert ist;
 - Ändern Sie nicht die Einstellungen des Motors und überlasten Sie den Motor nicht.
 - Ändern bzw. modifizieren Sie keine versiegelten Einstellungen der Motordrehzahlsteuerung.
 - Die Sicherheitssysteme und -vorrichtungen des Rasenmähers dürfen nicht modifiziert oder deaktiviert werden.
- Lösen Sie vor dem Einschalten des Motors alle Messer und Antriebskupplungen;
- Schalten Sie den Motor vorsichtig gemäß den Anleitungen ein; achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Ihren Füßen und den Messern;
- Kippen Sie den Rasenmäher beim Einschalten des Motors nicht an;
- Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor dem Auswurfschacht stehen;
- Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Teilen fern. Stellen Sie sich niemals vor die Auslassöffnung;
- Während der Motor läuft, darf der Rasenmäher nicht angehoben oder getragen werden;
- Schalten Sie den Motor aus und trennen Sie den Zündkerzendraht. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind und entfernen Sie alle Schlüssel (sofern vorhanden):
 - Bevor Sie Blockaden beseitigen oder den Auswurfschacht von Verstopfungen befreien;
 - Bevor Sie den Rasenmäher überprüfen, reinigen oder warten;
 - Nachdem Sie mit dem Rasenmäher einen Gegenstand berührt haben. Überprüfen Sie den Rasenmäher auf Schäden und reparieren Sie ihn ggf. vor dem nächsten Gebrauch;
 - Falls der Rasenmäher abnormal vibriert (sofort überprüfen);
- Schalten Sie den Motor aus und trennen Sie den Zündkerzendraht. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind und entfernen Sie alle Schlüssel (sofern vorhanden):
 - Wenn Sie den Rasenmäher unbeaufsichtigt lassen;

- Bevor Sie Benzin nachfüllen;

- Gehen Sie beim Ausschalten des Motors vom Gas runter und drehen Sie nach dem Mähen den Benzinhahn zu, falls der Motor über ein Sperrventil verfügt;

Wartung und Lagerung

- Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen fest sitzen, um einen sicheren Betriebszustand des Geräts zu gewährleisten;
- Lagern Sie das Gerät nicht in Gebäuden, falls Benzin im Tank ist, da die Dämpfe des Benzins mit Feuer oder Funken im Gebäude in Kontakt kommen können;
- Lassen Sie den Motor vollständig abkühlen, bevor Sie das Gerät in einen geschlossenen Raum stellen.
- Reinigen und warten Sie den Rasenmäher vor der Lagerung;
- Um die Brandgefahr zu reduzieren, halten Sie den Motor, den Schalldämpfer, das Batteriefach und den Aufbewahrungsort des Benzins frei von Gras, Blättern oder übermäßiger Schmiere;
- Überprüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß und Abnutzung;
- Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen alle verschlissenen und beschädigten Teile;
- Falls Sie Benzin aus dem Tank ablassen, tun Sie dies nur im Freien.
- Durch unsachgemäße Wartung, unsachgemäßen Ersatz von Komponenten oder Entfernung bzw. Modifizierung von Sicherheitsteilen können der Rasenmäher beschädigt und der Nutzer ernsthaft verletzt werden.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Messer und Ersatzteile. Die Verwendung von nicht originalen Teilen kann Schäden am Gerät sowie Verletzungen verursachen. Halten Sie den Rasenmäher immer in gutem Betriebszustand.

⚠ Warnung: Berühren Sie nicht das rotierende Messer.

⚠ Warnung: Füllen Sie Benzin an einem gut belüfteten Ort und nur bei ausgeschaltetem Motor nach.

3. TEILEBEZEICHNUNG



Abb.1A (PM 4645 SHW-H2 DYM1726CN)

- | | | |
|-----------------------|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Oberer Griff | 2. Steuerhebel für Selbststeuerung | 3. Startergriff |
| 4. Seilführung | 5. Arretierhebel | 6. Grasauffangvorrichtung |
| 7. Höheneinstellhebel | 8. Tragfläche | 9. Seitliche Klappe |
| 10. Zündkerze | 11. Öltankdeckel | 12. Benzintankdeckel |
| 13. Kabelklemme | 14. Bremsgriff | 15. Austrittskanal |
| 16. Mulcheinsatz | | |

Einschließlich

A: Zündkerzenschlüssel

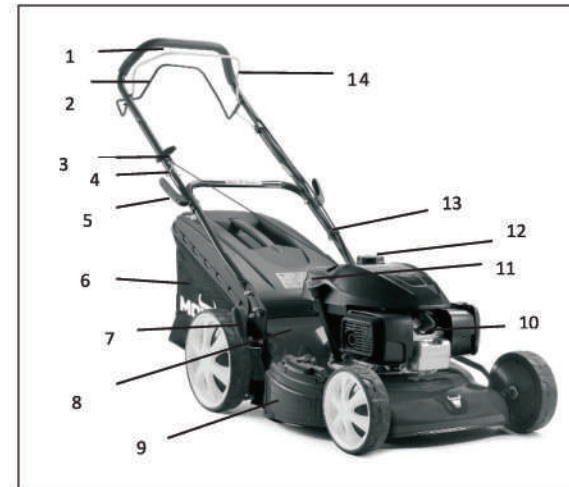


Abb.1B (PM 5170 SHW-H DYM1720C)

4. TECHNISCHE DATEN

Modell	PM 4645 SHW-H2 (DYM1726CN)	PM 5170 SHW-H (DYM1720C)
Motor-Typ	GCV145	GCV170
Hubraum	145 cm ³	167 cm ³
Nennleistung	2,7kW	3,1kW
Messerbreite	460mm	510mm
Drehzahl	2800/min	2800/min
Kapazität Benzintank	0,95l	0,95l
Kapazität Grasfangeinrichtung	60l	60l
Nettogewicht	33,2kg	35,3kg
Höheneinstellung	25~75mm, 10 positionen	

Garantierter Schalldruckpegel an der Position des Nutzers (gemäß EN ISO 5395-1 Anhang F & EN ISO 5395-2, EN ISO4871)	84,3dB(A) K=3dB(A)	86,9dB(A) K=3dB(A)
Gemessener Schalldruckpegel Garantierter Schalldruckpegel (gemäß 2000/14/EC)	94 dB(A) K=1,92dB(A) 96 dB(A)	94,6 dB(A) K=1,97dB(A) 98 dB(A)
Vibration (gemäß EN ISO 5395- 1 Anhang G & EN ISO 5395-2)	Max.5,73m/s ² K=1,5 m/s ²	Max.13,49m/s ² K=1,5 m/s ²

5. MONTAGE

5.1 KLAPPGRIFF

1. Befestigen Sie die unteren Griffe unter Verwendung eines geeigneten Maulschlüssels am Gerätekörper. (Abb.2A/Abb.2B/Abb.2C)
2. Heben Sie die zwei Arretierhebel an, um die oberen Griffstangen zu lösen und einzuklappen. (Abb.2D)
3. Drücken Sie den Arretierhebel nach unten, um die Griffe in der Betriebsposition zu verriegeln. (Abb.2E)
4. Stellen Sie die Spannung ein, indem Sie die Kontermutter mit einem geeigneten Maulschlüssel drehen. (Abb.2F)
5. Befestigen Sie die Kabelklemme in der dargestellten Position und befestigen Sie anschließend das Kabel. (Abb.2G)

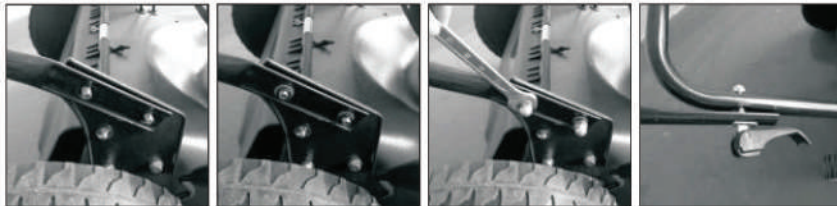


Abb.2A

Abb.2B

Abb.2C

Abb.2D

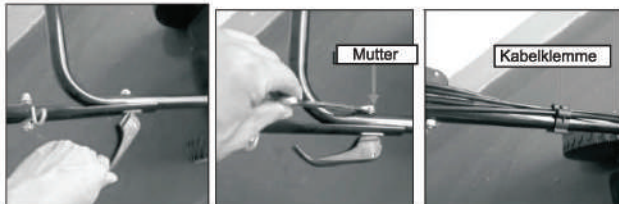


Abb.2E

Abb.2F

Abb.2G

5.2 GRASAUFFANGVORRICHTUNG INSTALLIEREN UND ABNEHMEN

1. Installieren: Heben Sie die rückseitige Abdeckung an und befestigen Sie die Grasauffangvorrichtung an der Rückseite des Rasenmähers.
2. Entfernen: Fassen und heben Sie die rückseitige Abdeckung an und nehmen Sie dann die Grasauffangvorrichtung ab.



Abb.3A

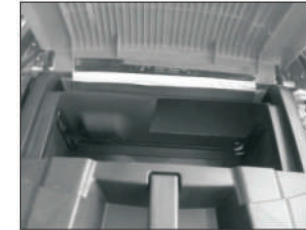


Abb.3B



Abb.3C

5.3 STARTERGRIFF

Ziehen Sie den Startergriff langsam vom Motor zur Seilführung.



Abb. 4

5.4 SCHNITTHÖHE

Ziehen Sie den Verstellhebel zum Einstellen der Höhe entsprechend nach vorn oder hinten. (Abb.5)



Abb. 5

6. „3-IN-1“

Dieser Rasenmäher-Typ kann je nach Verwendungszweck umgebaut werden:

Von einem Rasenmäher mit rückseitigem Austritt in einen:

1. Mulchmäher oder einen
2. Rasenmäher mit seitlichem Austritt.

Was ist Mulchen?

Beim Mulchen wird in einem Arbeitsschritt das Gras geschnitten, fein gehackt und anschließend als natürliches Düngemittel zurück auf den Rasen geworfen.

Hinweise für das Mulchen:

- Regelmäßiges Zurückschneiden um max. 2 cm, bei einer Grashöhe von 6 cm bis 4 cm.
- Verwenden Sie ein scharfes Messer – kein nasses Gras mähen.
- Stellen Sie die maximale Leistung ein.
- Bewegen Sie sich mit Arbeitsgeschwindigkeit fort.
- Reinigen Sie regelmäßig den Mulcheinsatz, die Innenseite des Gehäuses und das Messer.

Inbetriebnahme

EINS: Umbau für Verwendung als Mulchmäher

! WARNUNG: Nur bei stillstehendem Motor und stillstehendem Messer.

1. Heben Sie die rückseitige Abdeckung an und entfernen Sie die Grasauffangvorrichtung. (Abb 6A)
2. Schieben Sie den Mulcheinsatz in die Tragfläche. Verriegeln Sie den Mulcheinsatz mit der Taste in der Öffnung der Tragfläche. (Abb 6B)
3. Senken Sie die rückseitige Abdeckung wieder ab. (Abb.6C)



Abb.6A



Abb.6B



Abb.6C

ZWEI: Umbau für Verwendung des Rasenmähers mit seitlichem Austritt

1. Heben Sie die rückseitige Abdeckung an und entnehmen Sie die Grasauffangvorrichtung.
2. Befestigen Sie den Austrittskanal.
3. Entriegelungsmechanismus entriegeln (Abb. 7A)
4. Heben Sie die seitliche Klappe für den seitlichen Austritt an (Abb. 7B)
5. Befestigen Sie die Austrittsführung für den seitlichen Austritt am Stützbolzen der seitlichen Klappe (Abb. 7C)
6. Senken Sie die seitliche Klappe ab – die Klappe liegt auf dem Austrittskanal (Abb. 7D)

! WARNUNG: Nur bei stillstehendem Motor und stillstehendem Messer!

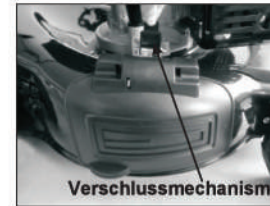


Abb.7A



Abb.7B



Abb.7C



Abb.7D

DREI: Mähen mit Grasauffangvorrichtung

Um mit der Grasauffangvorrichtung mähen zu können, entfernen Sie den Mulcheinsatz und den Austrittskanal für den seitlichen Austritt, und befestigen Sie dann die Grasauffangvorrichtung.

1. Mulcheinsatz entfernen:
 - Heben Sie die rückseitige Abdeckung an und entnehmen Sie den Mulcheinsatz.
2. Seitlichen Austrittskanal für den seitlichen Austritt entfernen:
 - Heben Sie die seitliche Klappe an und entnehmen Sie den seitlichen Austrittskanal.
 - Die seitliche Klappe verschließt die Austrittsöffnung im Gehäuse automatisch per Federmechanismus.
 - Befreien Sie die seitliche Klappe und die Austrittsöffnung regelmäßig von Gras- und Schmutzrückständen.
3. Grasauffangvorrichtung befestigen:
 - Befestigen: Heben Sie die rückseitige Abdeckung an und haken Sie die Grasauffangvorrichtung an der Rückseite des Rasenmähers ein.
 - Entfernen: Heben Sie die rückseitige Abdeckung an und nehmen Sie die Grasauffangvorrichtung ab.

! WARNUNG: Nur bei stillstehendem Motor und stillstehendem Messer.

7. GEBRAUCH

7.1 VOR DER INBETRIEBNAHME

Warten Sie den Motor mit Benzin und Öl gemäß den Anleitungen im separaten Handbuch des Motors. Lesen Sie die Anleitungen sorgfältig durch.

⚠️ WARNUNG: Benzin ist leicht entflammbar.

Bewahren Sie Benzin nur in Behältern auf, die speziell dafür vorgesehen sind.

Füllen Sie Benzin nur im Freien nach, bevor Sie den Motor einschalten. Rauchen Sie nicht, während Sie Benzin nachfüllen oder handhaben.

Entfernen Sie nicht den Tankdeckel und füllen Sie kein Benzin nach, während der Motor läuft oder noch heiß ist.

Falls Benzin danebenläuft, schalten Sie den Rasenmäher nicht ein. Stellen Sie ihn von der Stelle weg, an der das Benzin übergelaufen ist und meiden Sie alle Zündquellen, bis die Benzindämpfe vollständig verfliegen sind.

Schließen Sie den Tankdeckel und die Behälterkappen sicher.

Bevor Sie den Rasenmäher für die Wartung des Messers oder zum Ablassen des Benzins ankippen, entfernen Sie den Tankdeckel.

⚠️ WARNUNG: Füllen Sie Benzin nicht in Innenräumen und nicht bei eingeschaltetem Motor nach. Warten Sie außerdem mindestens 15 Minuten, bis sich der Motor abgekühlt hat.

7.2 MOTOR EINSCHALTEN UND MESSER EINKLINKEN

1. Am Ende der Zündkerze befindet sich ein Gummistiefel. Vergewissern Sie sich, dass die Metallschlaufe am Ende des Zündkerzendrahts (im Inneren des Gummistiefels) sicher an der Metallspitze der Zündkerze befestigt ist.

2. Stellen Sie den Kraftstoffschalter vor dem Einschalten des Motors auf die Position „“. (Abb.8A)

3. Stellen Sie sich hinter das Gerät, greifen Sie den Bremshebel und drücken Sie diesen gegen den oberen Griff; siehe Abb.8B

4. Halten Sie den Startergriff wie in Abb.8B dargestellt fest und ziehen Sie dann zügig daran. Führen Sie den Griff nach dem Start des Motors langsam zur Seilführungsschraube zurück. Lassen Sie die Bremse los, um den Motor und das Messer anzuhalten.

5. Nach dem Ende eines Mähvorgangs stellen Sie den Kraftstoffschalter auf die Position



„“ (Abb.8C).

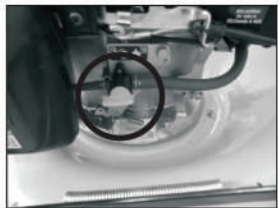


Abb.8A



Abb.8B

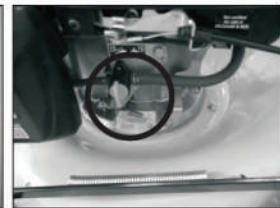


Abb.8C

⚠️ Schalten Sie den Motor gemäß den Anleitungen vorsichtig ein; achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Ihren Füßen und dem Messer.

⚠️ Kippen Sie den Rasenmäher beim Einschalten des Motors nicht an. Der Rasenmäher muss auf einem ebenen Untergrund ohne Grass oder Hindernisse stehen.

⚠️ Halten Sie Hände und Füße von rotierenden Teilen fern. Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor der Auslassöffnung stehen.

7.3 NUTZUNG

Halten Sie den Bremshebel während des Betriebs mit beiden Händen fest.

Hinweis: Wenn Sie den Bremshebel während des Betriebs loslassen, wird der Motor angehalten und der Betrieb des Rasenmähers beendet.

Warnung! Um ein versehentliches Einschalten des Rasenmähers zu vermeiden, verfügt das Gerät über eine Motorbremse, die vor dem Start des Motors zurückgezogen werden muss. Wird der Motorschalthebel gelöst, muss er zur Ausgangsposition zurückkehren; der Motor schaltet sich dann automatisch aus.

Hinweis: Motorbremse (Bremsgriff): Verwenden Sie den Hebel zum Anhalten des Motors. Wenn Sie den Hebel loslassen, werden der Motor und das Messer automatisch angehalten. Halten Sie den Hebel in der Betriebsposition, um Rasen zu mähen. Überprüfen Sie den Start-/ Stopp-Hebel mehrmals vor dem Mähen, um sich von der ordnungsgemäßen Funktionsweise zu überzeugen. Vergewissern Sie sich, dass das Spannsel leichtgängig betrieben werden kann (d.h. es bleibt nicht hängen und ist nicht geknickt).

7.4 MOTOR AUSSCHALTEN

1. Lassen Sie den Bremshebel los, um den Motor und das Messer anzuhalten.

2. Trennen und erden Sie den Zündkerzendraht wie im separaten Handbuch des Motors erläutert, um ein versehentliches Einschalten des unbeaufsichtigten Geräts zu vermeiden.

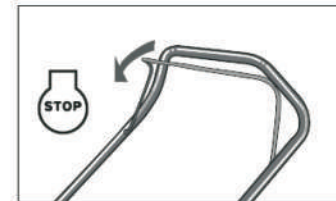


Abb.9

⚠️ VORSICHT: Nach dem Ausschalten des Motors dreht sich das Messer noch einige Sekunden weiter.

7.5 VERBINDUNG FÜR AUTOMATISCHEN BETRIEB

Halten Sie die Selbststeuerung fest; der Rasenmäher fährt automatisch mit einer Geschwindigkeit von 3,6 km/h vorwärts. Lassen Sie die Selbststeuerung los, um den Rasenmäher anzuhalten (Abb. 10).

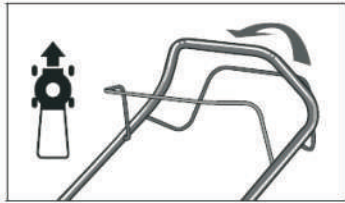


Abb.10

⚠ VORSICHT: Der Rasenmäher ist für den privaten Gebrauch zum Schneiden von Gras (maximale Höhe 250 mm) vorgesehen.

Mähen Sie nicht durch ungewöhnlich hohes trockenes oder nasses Gras (z.B. Weiden) oder durch aufgestapeltes Laub. Verschmutzungen könnten sich auf der Tragfläche ablagern oder mit dem Motorauspuff in Kontakt kommen; es besteht Brandgefahr.

7.6 OPTIMALE MÄHERGEBNISSE ERZIELEN

Beseitigen Sie Geröll vom Rasen. Auf dem Rasen dürfen sich keine Steine, Stöcke, Drähte oder anderen Gegenstände befinden, die versehentlich vom Rasenmäher aufgewirbelt und ersthafte Verletzungen sowie Sachschäden verursachen können. Mähen Sie kein nasses Gras. Im Hinblick auf eine optimale Leistung sollte kein nasses Gras gemäht werden, da nasses Gras häufig an der Unterseite des Mähwerks haften bleibt und somit verhindert, dass das Gras ordnungsgemäß verschnitten wird. Verschnitten Sie das Gras nicht um mehr als 1/3. Der empfohlene Verschnitt für Gras beträgt 1/3 der Graslänge. Die Bodengeschwindigkeit muss entsprechend angepasst werden, damit der Grasschnitt gleichmäßig im Rasen verteilt werden kann. Bei sehr dickem Gras ist möglicherweise eine sehr langsame Geschwindigkeit erforderlich, um einen sauberen und guten Verschnitt zu erzielen. Bei hohem Gras müssen Sie den Rasen in zwei Durchläufen mähen und beim zweiten Durchlauf das Messer um 1/3 senken und den Rasen ggf. in einem anderen Muster schneiden. Eine leichte Überschneidung beider Durchläufe kann hilfreich sein, quer verstreute Schnittreste zu beseitigen. Betreiben Sie den Rasenmäher immer bei vollständig geöffneter Gasdrossel, um einen optimalen Schnitt und beste Ergebnisse zu erzielen. Reinigen Sie die Unterseite des Mähwerks. Reinigen Sie die Unterseite des Mähwerks nach jedem Gebrauch, um Ansammlungen von Gras zu verhindern, die diese das ordnungsgemäße Mulchen beeinträchtigen können. Das Mähen von Blättern kann für den Rasen nützlich sein. Die Blätter müssen jedoch trocken sein und dürfen nicht in dicken Schichten auf dem Rasen liegen. Warten Sie mit dem Mähen nicht, bis alle Blätter von den Bäumen gefallen sind.

⚠ WARNUNG: Falls Sie einen Gegenstand streifen, halten Sie den Motor an. Trennen Sie den Zündkerzendraht, überprüfen Sie den Rasenmäher gründlich auf Schäden, und reparieren Sie eventuelle Schäden vor dem nächsten Gebrauch des Geräts. Übermäßige Vibrationen während des Betriebs sind ein Anzeichen für Schäden. Das Gerät muss in solch einem Fall umgehend überprüft und inspiziert werden.

7.7 GRASFANGSACK

An der Oberseite der Grasauffangvorrichtung befindet sich eine Füllstandanzeige, die darauf hinweist, ob die Vorrichtung leer oder voll ist:

- Die Statusanzeige steht hoch, wenn die Vorrichtung während des Mähvorgangs nicht voll ist (Abb. 11B)
- Wenn die Grasauffangvorrichtung voll ist, bleibt der Füllstandsanzeiger still. Beenden Sie in solch einem Fall umgehend den Betrieb und leeren Sie den Behälter. Vergewissern Sie sich, dass die Vorrichtung sauber und das Maschenwerk gut belüftet ist (Abb. 11A)

⚠ WICHTIG:

Falls die Position der Anzeigeöffnung sehr schmutzig ist, wird sich die Anzeige nicht füllen. Reinigen Sie in solch einem Fall die Position der Anzeigeöffnung umgehend.

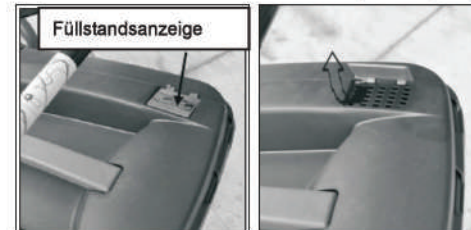


Abb. 11A

Abb. 11B

7.8 TRAGFLÄCHE

Reinigen Sie die Unterseite der Tragfläche nach jedem Gebrauch, um Ablagerungen von Gras, Blättern, Schmutz oder anderen Rückständen zu vermeiden. Durch Ablagerungen können Rost und Korrosion entstehen und so ein ordnungsgemäßes Mulchen verhindern. Reinigen Sie die Tragfläche, indem Sie den Rasenmäher ankippen und mit einem geeigneten Werkzeug abkratzen (Zündkerzendraht muss getrennt werden).

7.9 HÖHENVERSTELLUNG

⚠ VORSICHT: Nehmen Sie an dem Rasenmäher niemals Einstellungen vor, bevor Sie nicht den Motor ausgeschaltet und den Zündkerzendraht getrennt haben.

⚠ VORSICHT: Bevor Sie die Schnitthöhe des Rasenmähers einstellen, schalten Sie den Rasenmäher aus und trennen Sie den Zündkerzendraht.

Der Rasenmäher verfügt über einen Höheneinstellhebel mit 10 unterschiedlichen Positionen.

Wählen Sie Höheneinstellungen (Abstand zwischen Messer und Boden) zwischen 25 mm (Position 1) und 75 mm (Position 10)



Abb.12

1. Schalten Sie den Rasenmäher aus und trennen Sie den Zündkerzendraht, bevor Sie die Schnitthöhe des Messers einstellen.
2. Der mittige Höheneinstellhebel verfügt über 10 Positionen.
3. Um die Schnitthöhe zu ändern, drücken Sie den Einstellhebel zum Rad hin und verstellen Sie ihn dann zur Auswahl der gewünschten Höhe nach oben oder unten. (Abb.12)

8. WARTUNG

ZÜNDKERZE

Verwenden Sie nur Originalersatzzündkerzen. Für optimale Ergebnisse sollten Sie die Zündkerze alle 100 Betriebsstunden ersetzen.

BREMSBELÄGE

Lassen Sie die Bremsbeläge regelmäßig von einem Kundendienst überprüfen und/oder ersetzen. Für den Ersatz dürfen nur Originalteile verwendet werden.

9. ÖLUNG

⚠ VORSICHT: TRENNEN SIE VOR DER WARTUNG DIE ZÜNDKERZE.

1. RÄDER – Schmieren Sie die Kugellager in allen Rädern mindestens einmal pro Saison mit einem leichten Öl ein.
2. MOTOR – Informieren Sie sich im Handbuch des Motors über die Vorgehensweise.

10. REINIGUNG

⚠ VORSICHT: Spritzen Sie den Motor nicht ab. Wasser könnte in den Motor gelangen oder das Kraftstoffsystem beschädigen.

1. Wischen Sie das Mähwerk mit einem trockenen Lappen ab.
2. Spritzen Sie die Unterseite des Mähwerks ab, indem Sie den Rasenmäher so ankippen, dass die Zündkerze nach oben zeigt.

10.1 MOTORFILTER

Das Luftreinigungssystem verwendet einen Filter, der regelmäßig gereinigt werden muss.

⚠ VORSICHT: Achten Sie darauf, dass das Filterelement nicht mit Schmutz oder Staub verstopft ist. Der Luftfilter des Motors muss nach 25 normalen Betriebsstunden gewartet (gereinigt) werden. Er muss öfter gewartet werden, falls der Rasenmäher unter trockenen, staubigen Bedingungen verwendet wird.

1. Drücken Sie auf die beiden Laschen an der Oberseite der Filterabdeckung (Abb. 13A).
2. Entfernen Sie die Filterabdeckung (Abb. 13B).
3. Reinigen Sie den Filter mit Druckluft. **KEINE FLÜSSIGKEITEN VERWENDEN!**
4. Installieren Sie dann wieder den Filter.

HINWEIS: Ersetzen Sie den Filter, falls dieser ausgefranst, eingerissen, beschädigt oder nicht mehr zu reinigen ist.

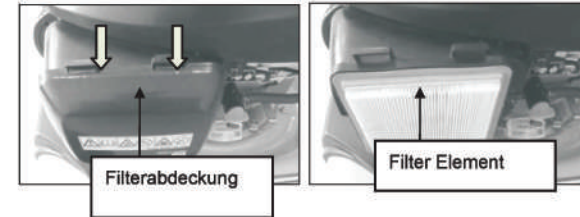


Abb.13A

Abb.13B

10.2 MESSER

⚠ VORSICHT: Trennen und erden Sie das Zündkabel, bevor Sie das Messer einstellen, um ein versehentliches Einschalten des Motors zu verhindern. Tragen Sie dicke Schutzhandschuhe oder verwenden Sie einen Lappen, um die Messer anzufassen. Kippen Sie den Rasenmäher gemäß den Anleitungen im separaten Handbuch des Motors an, Luftfilter immer nach oben. Entfernen Sie die Sechskantschraube und die Unterlegscheibe, mit denen das Messer und der Messeradapter an der Kurbelwelle des Motors befestigt sind. Nehmen Sie das Messer und den Adapter von der Kurbelwelle.

⚠ WARNUNG: Überprüfen Sie den Messeradapter regelmäßig auf Risse, insbesondere nachdem Sie mit dem Gerät einen Gegenstand gestreift haben. Ersetzen Sie ihn gegebenenfalls. Das Messer muss für optimale Ergebnisse immer scharf sein. Sie können das Messer schärfen, indem Sie es entfernen und dann die Klinge abschleifen oder abfeilen und dabei soweit wie möglich die Originalabschrägung beibehalten. Es ist sehr wichtig, dass alle Seiten der Klinge gleichmäßig abgeschliffen werden, um Unausgewogenheit zu vermeiden. Ein unausgewogenes Messer kann übermäßige Vibrationen verursachen und daraus folgend den Motor und den Rasenmäher beschädigen. Das Messer muss nach dem Schärfen also gut ausgeglichen sein. Testen Sie das Messer, indem Sie es auf einem runden Schraubenzieher balancieren. Entfernen Sie Metall von der schwereren Seite, bis es gleichmäßig ausbalanciert ist.

Bevor Sie das Messer und den Messeradapter wieder im Gerät installieren, schmieren Sie die Kurbelwelle des Motors und die innere Oberfläche des Messeradapters mit leichtem Öl ein. Siehe Abb. 14. Positionieren Sie das Messer so, dass die Teilenummer vom Adapter weg zeigt. Richten Sie die Unterlegscheibe oberhalb des Messers aus und installieren Sie die Sechskantschraube. Ziehen Sie die Sechskantschraube mit folgendem Drehmoment fest:

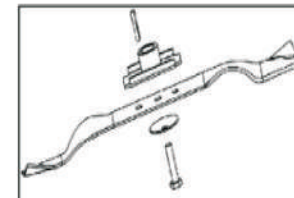


Abb.14

10.3 DREHMOMENT ZUM FESTZIEHEN DES MESSERS

Ziehen Sie die Schraube mit 35-45Nm fest, um einen sicheren Betrieb Ihres Geräts zu gewährleisten. Alle Muttern und Schrauben müssen regelmäßig auf Festigkeit überprüft werden.

Nach längerem Gebrauch, insbesondere in sandigen und öligen Umgebungen, verschleißt das Messer und verliert seine ursprüngliche Form. Ein effizientes Schneiden kann dann nicht mehr gewährleistet werden und das Messer muss ersetzt werden. Ersetzen Sie es nur durch ein vom Hersteller empfohlenes Messer. Schäden aufgrund eines unausgewogenen Messers fallen nicht in den Verantwortungsbereich des Herstellers.

Verwenden Sie für den Ersatz des Messers nur ein Originalersatzteil mit der Kennzeichnung DAYE263001465, DAYE 263002488, DAYE 2105200263 zum DYM1726CN, DAYE263001330, DAYE 263002489, DAYE 2105200262 zum DYM1720C) (Wenden Sie sich für die Bestellung der Messer an Ihren Einzelhändler oder setzen Sie sich telefonisch mit uns in Kontakt.)

10.4 MOTOR

Informieren Sie sich im separaten Handbuch des Motors über die entsprechenden Wartungsanleitungen. Verwenden Sie für die Wartung Motoröl gemäß den Angaben des beiliegenden, separaten Handbuchs des Motors.

Lesen und beachten Sie alle Anleitungen sorgfältig.

Warten Sie den Luftfilter unter normalen Betriebsbedingungen gemäß den Angaben im separaten Handbuch des Motors.

Reinigen Sie den Filter in sehr staubigen Umgebungen nach wenigen Betriebsstunden. Eine schlechte Motorleistung und ein Fluten des Motors sind normalerweise Anzeichen dafür, dass der Luftfilter gewartet werden muss.

Hinweise für die Reinigung des Luftfilters finden Sie im separaten, beiliegenden Handbuch des Motors. Einmal pro Saison müssen Sie die Zündkerze reinigen und den Elektrodenabstand neu einstellen. Informieren Sie sich im Handbuch des Motors näher über den richtigen Zündkerzentyp und Abstand. Reinigen Sie den Motor regelmäßig mit einem Lappen oder einer Bürste. Halten Sie das Kühlsystem (unteres Gehäuse) sauber, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten, die für die Motorleistung und Lebensdauer des Produkts erforderlich ist. Entfernen Sie Gras, Schmutz und brennbare Verunreinigungen vom Schalldämpfer.

11. LAGERUNG (AUSSERHALB DER SAISON)

Bereiten Sie den Rasenmäher wie folgt auf die Lagerung vor.

1. Leeren Sie den Benzintank nach dem letzten Gebrauch der Saison.

a) Leeren Sie den Tank unter Verwendung einer Ansaugpumpe. \

! VORSICHT! Lassen Sie das Benzin nicht in geschlossenen Räumen, in der Nähe von brennendem Feuer, usw. ab. Nicht rauchen! Benzindämpfe können Explosionen und Feuer verursachen.

b) Schalten Sie den Motor ein und lassen Sie ihn laufen, bis alle Benzinrückstände verbraucht sind und der Motor stockt.

c) Entfernen Sie die Zündkerze. Verwenden Sie eine Ölkanne und gießen Sie ca. 20 ml Öl in die Brennkammer. Betätigen Sie den Starter, um das Öl gleichmäßig in der Brennkammer zu verteilen. Installieren Sie dann wieder die Zündkerze.

2. Reinigen und schmieren Sie den Rasenmäher vorsichtig gemäß den Anleitungen in Kapitel „Ölung“ ein.

3. Schmieren Sie das Messer leicht ein, um Rostbildung zu vermeiden.

4. Lagern Sie den Rasenmäher an einem trockenen, sauberen und frostsicheren Ort, der für unberechtigte Personen unzugänglich ist.

! VORSICHT! Der Motor muss vor der Lagerung vollständig abkühlen.

! HINWEIS:

- Falls Sie elektrische Geräte in einen ungelüfteten Lagerraum oder in einem Lagerschuppen aufbewahren, muss das Gerät vor Rost geschützt werden.

- Schmieren Sie das Gerät, insbesondere die Kabel und alle beweglichen Teile, mit einem leichten Öl oder Silikon ein.

- Achten Sie darauf, die Kabel nicht zu knicken oder zu verbiegen.

- Falls das Starterkabel von der Seilführung am Griff getrennt wird, trennen und erden Sie den Zündkerzendraht, drücken Sie den Bremshebel und ziehen Sie dann das Starterkabel langsam aus dem Motor heraus. Führen Sie das Starterkabel in die Seilführungsschraube am Griff.

Transport

Schalten Sie den Motor aus und lassen Sie ihn abkühlen. Trennen Sie dann den Zündkerzendraht und leeren Sie den Benzintank gemäß den Anleitungen im Handbuch des Motors. Achten Sie darauf, das Mähwerk nicht zu verbiegen oder zu beschädigen, wenn Sie mit dem Rasenmäher über Hindernisse fahren.

12 STÖRBEHEBUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	BEHEBUNG
Motor startet nicht.	Kraftstofftank leer.	Tank füllen; siehe BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
	Luftfilterelement schmutzig.	Luftfilterelement reinigen; siehe BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
	Zündkerze locker.	Zündkerze festziehen; siehe BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
	Zündkerzenkabel locker oder nicht mit Zündkerze verbunden.	Befestigen Sie das Zündkerzenkabel an der Zündkerze.
	Zündkerzenabstand nicht korrekt.	Abstand zwischen Elektroden einstellen; siehe BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
	Zündkerze defekt.	Neue Zündkerze mit richtigem Elektrodenabstand installieren; siehe BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
	Vergaser abgesoffen.	Entfernen Sie das Luftfilterelement und ziehen Sie kontinuierlich am Starterseil, bis sich der Vergaser eigenständig gereinigt hat; installieren Sie dann das Luftfilterelement.
Motor startet nur schwer oder schaltet sich aus.	Zündmodul defekt.	Wenden Sie sich an den Kundendienst.
	Schmutz, Wasser oder abgestandenes Benzin im Tank.	Entleeren und reinigen Sie den Kraftstofftank und füllen Sie ihn dann mit sauberem, frischem Benzin.
	Belüftungsloch im Tankdeckel verstopft.	Reinigen oder ersetzen Sie den Tankdeckel.
	Luftfilterelement schmutzig.	Reinigen Sie das Luftfilterelement.

Motor läuft unkontrolliert.	Zündkerze defekt.	Installieren Sie eine neue Zündkerze mit richtigem Elektrodenabstand; BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
	Zündkerzenabstand nicht korrekt.	Elektrodenabstand richtig einstellen; siehe BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
	Luftfilterelement schmutzig.	Luftfilterelement reinigen; siehe BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
Schlechte Motorleistung im Leerlauf.	Luftfilterelement schmutzig.	Luftfilterelement reinigen; siehe BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
	Belüftungsschlitze im Triebwerksgehäuse blockiert.	Beseitigen Sie Verschmutzungen aus den Schlitzen.
	Kühlflossen und Luftkanäle unter dem Gehäuse des Motorgebläses sind blockiert.	Entfernen Sie Rückstände von den Kühlflossen und den Luftkanälen.
Motor setzt bei hohen Leistungen aus.	Abstand zwischen Elektroden der Zündkerze zu klein.	Elektrodenabstand einstellen; siehe BEDIENUNGSANLEITUNG DES MOTORS.
Motor überhitzt.	Luftkühlung blockiert.	Entfernen Sie Verschmutzungen aus den Belüftungsschlitzen im Triebwerksgehäuse, Gebläsegehäuse und den Luftkanälen.
	Falsche Zündkerze.	Installieren Sie eine Original Zündkerze und Kühlflossen am Motor.
Rasenmäher vibriert abnormal.	Schnitteinheit locker.	Messer festziehen.
	Schnitteinheit nicht ausgeglichen.	Messer ausgleichen.

13. GARANTIE FÜR GARTENGERÄTE UND ZUBEHÖR VON MOWOX®

Vielen Dank für Ihren Kauf eines Mowox®-Qualitätsproduktes!

Sie haben sich für ein Gartengerät auf dem modernsten Stand der Technik entschieden, das strengsten Qualitätsanforderungen genügt. Alle Mowox®-Produkte werden nach den Normen ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 und BSCI gefertigt.

Garantiebedingungen für Mowox-Gartengeräte und Zubehör

24 Monate Garantie auf Geräte!

Etwaige Material- oder Herstellungsfehler am Gerät beseitigen wir entsprechend unserer Wahl durch Reparatur oder Ersatzlieferung. Auf dieses Produkt besteht eine 24-monatige Garantie ab Erstverkaufsdatum. Diese Garantie deckt alle Material- oder Herstellungsfehler ab. Nicht unter die Garantie fallen:

- Verschleißteile wie
 - o Messer
 - o Grasfangsäcke
 - o Räder, Radkappen und Radlager
 - o Antriebsriemen, Bowdenzüge
 - o Luftfilter, Zündkerzen, Vergaser
- Schäden und Defekte, die auf unsachgemäßer Bedienung, äußerer Einwirkung oder Modifikationen beruhen
- Defekte nach gewerblicher Nutzung

Für Defekte an Honda- oder Briggs & Stratton-Motoren gelten die Honda- bzw. Briggs & Stratton-Garantiebedingungen, die dem Gerät im Lieferumfang separat beiliegen.

12 Monate Garantie auf Batterien!

Etwaige Material- oder Herstellungsfehler am Akku beseitigen wir entsprechend unserer Wahl durch Reparatur oder Ersatzlieferung. Auf dieses Produkt besteht eine 12-monatige Garantie ab Erstverkaufsdatum.

Der Mowox®-Akkupack ist ein hochtechnologisches Produkt. Es enthält Akkuzellen mit Lithium-Ionen-Technologie. Dies gewährleistet eine hohe Akkukapazität und -reichweite bei geringem Gewicht. Der berüchtigte „Memory-Effekt“ ist mit dieser Technologie ausgeschlossen.

Wie alle Akkus unterliegt auch der Mowox®-Akkupack einem gebrauchsbedingten Verschleiß. Um Ihren Akkupack lange nutzen zu können, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Setzen Sie den Akkupack keiner Feuchtigkeit, Hitze oder extremen Kälte aus. Eine Lagertemperatur von 10° bis 15°C in trockener Umgebung ist ideal. Vor einer längeren Lagerzeit, z. B. vor dem Winter, sollten Sie den Akku einmal aufladen. Der Akku unterliegt einer natürlichen Selbstentladung und sollte spätestens alle drei Monate nachgeladen werden. Gegen Ende der Lebenszeit des Akkus lässt die Laufzeit nach voller Ladung nach. Dieser natürliche und gebrauchsbedingte Verschleiß begründet keinen Garantieanspruch.

Beachten Sie bitte, dass ein Mäh-Roboter aufgrund seiner Funktionsweise abhängig von der Programmierung täglich mehrere Ladezyklen benötigt. Somit ist es normal, dass die Lebensdauer des Akkus bereits nach einem Jahr erreicht ist.

Was tun im Garantiefall?

Wichtig ist: Der Verkaufsbeleg muss als Nachweis des Verkaufsdatums aufbewahrt werden. Für eine eventuelle Reparatur bewahren Sie bitte auch den Originalkarton auf. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit dieser Garantieerklärung und dem Kaufbeleg an unseren Kundendienst. Wir behalten uns das Recht vor, Ansprüche zurückzuweisen, wenn der Kauf nicht belegt werden kann oder das Produkt offensichtlich nicht ordnungsgemäß gewartet wurde.

Durch diese Garantiezusage bleiben gesetzliche Gewährleistungsansprüche gegen den Verkäufer unberührt.

14. ENTSORGUNG

Am Ende der Lebensdauer Ihres Geräts darf dieses nicht über den normalen Haushaltsmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie es umweltgerecht.

15. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	
Wir erklären hiermit	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China
Dass die folgende Maschine mit den entsprechenden, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Direktiven zu seinem Design und Typ übereinstimmt, wie es von uns vertrieben wird.	
I Bei Modifikationen, die nicht von uns genehmigt wurden, erlischt die Gültigkeit dieser Erklärung.	
Produktbezeichnung:	Benzin-Rasenmäher
Maschinentyp:	PM 4645 SHW-H2 (DYM1726CN) PM 5170 SHW-H (DYM1720C)
Hubraum	145cm ³ 167 cm ³
Max. Schnittbreite	460mm 510mm
Gemessener Schalleistungspegel:	94,0dB(A) 94,6dB (A)
Garantierter Schalldruck:	96dB(A) 98dB(A) Benannte Stelle für EC-Richtlinie 2000/14/EC:0036 TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstrasse 199 • 80686 München • Deutschland
Anwendbare EG-Direktiven:	2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC
Anwendbare angegliche Standards:	EN ISO 5395-1:2013/A1:2018 EN ISO 5395-2:2013/A1:2016+A2:2017 EN ISO 14982:2009
Autorisierte Unterschrift / Datum / Ort:	 Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China 2018-12-06
Titel des Unterzeichners:	General Manager
Name und Adresse der Person, die autorisiert ist die technischen Unterlagen zusammenzustellen	Daye Europe GmbH Parkstraße 1a, 66450 Bexbach, Germany



Tondeuse à essence INSTRUCTIONS ORIGINALES

Modèle :

PM 4645 SHW-H2 (DYM1726CN)

PM 5170 SHW-H (DYM1720C)



Fabricant :

Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.

No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P.R. China

Importateur :

Daye Europe GmbH

Parkstraße 1 a

66450 Bexbach

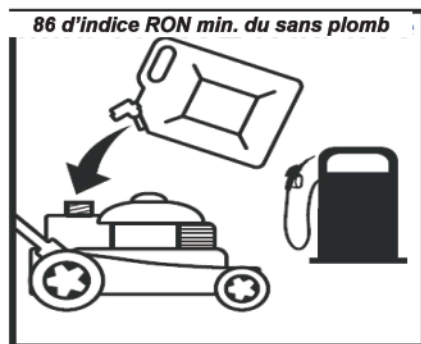
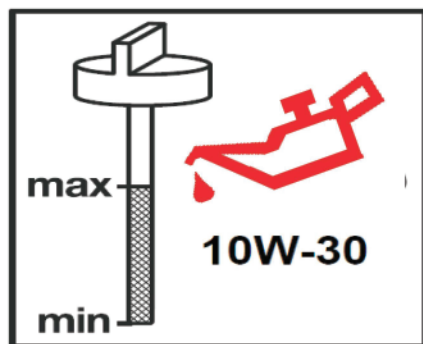
FR

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre propre sécurité, lisez ce manuel avant d'essayer d'utiliser votre nouvel appareil. Si vous ne suivez pas les instructions, vous risquez de graves blessures physiques. Consacrez quelques instants pour vous familiariser avec la tondeuse avant utilisation.

Lorsque vous déballez la tondeuse à gazon, ne tordez pas et ne pliez pas les câbles et ne tirez pas l'appareil par les cordons. Cela pourrait entraîner des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

NE JAMAIS DÉMARRER LE MOTEUR SANS L'AVOIR REPLI AU PRÉALABLE D'HUILE.



⚠ AVERTISSEMENT:

Pour votre propre sécurité, lisez ce manuel avant d'essayer d'utiliser votre nouvel appareil. Si vous ne suivez pas les instructions, vous risquez de graves blessures physiques. Consacrez quelques instants pour vous familiariser avec la tondeuse avant utilisation. Gardez ce manuel dans un lieu sûr, afin que l'information soit toujours disponible. Si vous remettez l'équipement à une autre personne, donnez-lui également ce manuel d'instructions et les instructions de sécurité.

Utilisation prévue

- L'équipement ne peut être utilisé que pour les tâches auxquelles il est destiné. Toute autre utilisation est considérée comme un cas d'utilisation incorrecte. L'utilisateur / opérateur et non le fabricant sera responsable pour tous les dégâts ou blessures de toute sorte en résultant.

- La tondeuse à gazon à essence est conçue pour une utilisation privée, ex : pour une utilisation domestique et dans les jardins.

L'utilisation privée de la tondeuse à gazon fait référence à une durée d'utilisation ne dépassant pas généralement 50 heures, durée pendant laquelle la machine est principalement utilisée pour entretenir des gazons de résidences de petite échelle et jardin de maison, lobbys. Les installations publiques, les centres sportifs et les application agricoles/forestières sont exclues.

- Veuillez noter que notre équipement n'a pas été conçu pour une utilisation commerciale, professionnelle ou industrielle. Notre garantie sera annulée si la machine est utilisée dans des entreprises commerciales, professionnelles ou industrielles ou pour des fins équivalentes. Les instructions d'utilisation sont fournies par le fabricant et doivent être conservées et consultées afin de garantir que la tondeuse à gazon est correctement utilisée et entretenue. Les instructions contiennent des informations importantes sur les conditions d'utilisation, d'entretien et de réparation.

- Important! Du fait du risque élevé de blessures physiques à l'utilisateur, la tondeuse à gazon ne peut pas être utilisée pour couper des haies, de buissons ou des arbustes, pour couper de la végétation grimpante, des toits végétaux ou du gazon planté sur des balcons, pour nettoyer (aspirer) la poussière et les débris des allées, ou pour couper des arbres ou des allées. De plus, la tondeuse à gazon ne peut pas être utilisée comme motoculteur pour niveler des zones hautes, comme des mottes de terre.

Pour des raisons de sécurité, la tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée comme unité motrice pour d'autres outils ou accessoires de quelque sorte.

CONTENU

SECTION 1 SYMBOLES MARQUÉS SUR LE PRODUIT	30
SECTION 2 RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ	31
SECTION 3 DESCRIPTION DES PIÈCES	35
SECTION 4 DONNÉES TECHNIQUES	36
SECTION 5 ASSEMBLAGE	37
SECTION 6 MACHINE « 3 EN 1 »	39
SECTION 7 INSTRUCTIONS D'UTILISATION	40
SECTION 8 INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN	45
SECTION 9 LUBRIFICATION	46
SECTION 10 NETTOYAGE	46
SECTION 11 INSTRUCTIONS DE RANGEMENT (HORS SAISON)	48
SECTION 12 RÉOLUTION DES PROBLÈMES	49
SECTION 13 GARANTIE	51
SECTION 14 ENVIRONNEMENT	53
SECTION 15 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE	53

AVERTISSEMENT :

Pour votre propre sécurité, lisez ce manuel avant d'essayer d'utiliser votre nouvel appareil. Si vous ne suivez pas les instructions, vous risquez de graves blessures physiques. Consacrez quelques instants pour vous familiariser avec la tondeuse avant utilisation.

1. SYMBOLES MARQUÉS SUR LE PRODUIT (sur la protection arrière)



B1. Lisez le manuel de l'utilisateur
B2. Tenez les observateurs éloignés

B3. L'utilisateur doit faire très attention à ses mains et à ses pieds pour éviter les blessures.

B4. Le carburant est inflammable, tenez éloigné du feu. N'ajoutez pas de carburant lorsque la machine est en cours de fonctionnement.

B5. Vapeurs toxiques, ne pas utiliser en intérieur.

B6. Lors de la tonte, l'utilisateur doit porter des lunettes de protection et des bouchons d'oreilles pour se protéger.

B7. Lors de la réparation, levez la bougie et réparez-la conformément au manuel d'utilisation.

B8. Attention : Le moteur est chaud.



Schéma B : Étiquette de sécurité se trouvant sur la tondeuse à gazon : TENEZ LES PIEDS ÉLOIGNÉS.
Avertissement : Conservez les indications de sécurité claires et visibles sur l'équipement. Remplacez les indications de sécurité lorsqu'elles manquent ou sont illisibles.

2. RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez des outils motorisés à essence, les précautions de sécurité basiques, y compris celles qui suivent, doivent toujours être suivies pour réduire le risque de blessure physique grave et/ou de dégât sur l'équipement. Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser ce produit et conservez ces instructions pour référence ultérieure.

AVERTISSEMENT : Cette machine produit un champ électromagnétique durant l'utilisation. Le champ peut sous certaines circonstances interférer avec des implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessure grave ou mortelle, nous recommandons aux personnes munies d'implants médicaux de consulter leur docteur et le fabricant de l'implant médical avant d'utiliser cette machine.

Formation

- Lisez ces instructions attentivement. Soyez aussi familiarisé que possible avec les contrôles et l'utilisation correcte de l'équipement.
- Ne laissez jamais les enfants ou des personnes non familiarisées avec ces instructions utiliser la tondeuse à gazon. Les lois locales peuvent limiter l'âge de l'utilisateur.
- Ne travaillez jamais lorsque des personnes, particulièrement des enfants ou des animaux, se trouvent dans les environs.
- Gardez à l'esprit que l'utilisateur ou l'opérateur est responsable pour les accidents ou les dangers survenant aux autres personnes ou à leurs biens matériels.
- Les opérateurs doivent recevoir une formation appropriée pour l'utilisation, le réglage et l'opération de la machine, y compris les opérations interdites.

Préparation

- Lorsque vous tondez, portez toujours des chaussures de protection et des pantalons longs. N'utilisez pas l'équipement les pieds nus ou avec des sandales.
- Inspectez complètement la zone où l'équipement va être utilisé, et enlevez tous les objets, comme des cailloux, des jouets, des bâtons et des fils qui peuvent être éjectés par la machine.
- **AVERTISSEMENT-** l'essence est hautement inflammable.
- Rangez le carburant dans des récipients spécifiquement conçu à cet effet.
- Ne faites le plein qu'en extérieur uniquement et ne fumez pas lorsque vous faites le plein;
- Remplissez de carburant avant de démarrer le moteur. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir de carburant ou n'ajoutez pas de pétrole lorsque le moteur tourne ou lorsqu'il est encore chaud.
- Si du pétrole est renversé, n'essayez pas de démarrer le moteur, mais éloignez la machine de la zone où vous avez renversé le carburant, et évitez de créer une source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs de pétrole se soient dissipées.
- Remettez les bouchons du réservoir de carburant et du récipient de manière sûre.

- Remplacez le silencieux s'il est défectueux;
- Avant d'utiliser, inspectez toujours visuellement pour voir si les lames, les boulons des lames et l'assemblage de coupe ne sont pas usés ou endommagés. Remplacez les lames usées ou endommagées par ensemble pour conserver l'équilibre.

Utilisation

- N'utilisez pas le moteur dans un espace confiné où des vapeurs de monoxyde de carbone dangereuses peuvent s'accumuler;
- Avertissement! N'utilisez pas la tondeuse à gazon lorsqu'un risque d'allumage.
- Il est recommandé de limiter la durée de fonctionnement afin de minimiser les risques liés au bruit et aux vibrations.
- Faites attention lors de l'utilisation de la tondeuse à gazon sur des pentes, près de rebords, de fossés ou de rives.
- Ne tondez que de jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Évitez autant que possible d'utiliser l'équipement dans du gazon humide.
- Assurez-vous toujours de votre stabilité dans les pentes.
- Marchez, ne courez jamais.
- Pour les machines à roues entraînées, tondez toujours en travers des montées ou des descentes, jamais vers le haut ou vers le bas.
- Soyez extrêmement vigilants lorsque vous changez de direction dans les pentes.
- Ne tondez pas sur des pentes trop abruptes.
- Faites extrêmement attention lorsque vous faites demi-tour ou que vous tirez la tondeuse vers vous.
- Arrêtez la lame si la tondeuse doit être inclinée pour le transport lorsque vous traversez des surfaces autres que du gazon, et lorsque vous transportez la tondeuse vers et depuis la zone de tonte.
- N'utilisez jamais la tondeuse avec des protections défectueuses, ou sans dispositifs de sécurité, par exemple les déflecteurs ou le sac d'herbe, en place.
- Attention : La tondeuse à gazon ne doit pas être utilisée si l'intégralité du sac à herbe ou de l'évacuation à fermeture automatique n'est pas en place.
- Ne changez pas la configuration du régulateur de régime et ne faites pas surchauffer le moteur.
- Ne modifiez pas ou ne trafiquez pas les réglages fermés pour le contrôle de vitesse du moteur.
- Les systèmes de sécurité ou fonctionnalités de la tondeuse à gazon ne doivent pas être entravés ou désactivés.

Désengagez toutes les lames et les embrayages d'entraînement avant de démarrer le moteur.

- Démarrez le moteur avec précaution conformément aux instructions et avec les pieds bien éloignés des lames.

- N'inclinez pas la tondeuse à gazon lors du démarrage du moteur.

- N'allumez pas le moteur lorsque vous êtes placé devant la voie d'évacuation.

- N'approchez pas vos mains ou vos pieds à proximité ou en dessous des parties rotatives. Laissez toujours les ouvertures d'évacuation dégagées.

- Ne soulevez ou ne transportez jamais la tondeuse à gazon lorsque le moteur tourne.

- Arrêtez le moteur et déconnectez le fil de la bougie, assurez-vous que toutes les parties mobiles se sont complètement arrêtées et, lorsqu'une clé est installée, enlevez la clé : - Avant de dégager les blocages ou de déboucher l'évacuation.

- Avant de vérifier, de nettoyer ou de travailler sur la tondeuse à gazon.

- Après avoir frappé un objet extérieur. Inspectez si la tondeuse ne présente pas de dégât et faites les réparations avant de redémarrer et d'utiliser la tondeuse à gazon de nouveau;

- Si la tondeuse à gazon commence à vibrer anormalement (vérifiez immédiatement);

- Arrêtez le moteur et déconnectez le fil de la bougie, assurez-vous que toutes les parties mobiles se sont complètement arrêtées et, lorsqu'une clé est installée, enlevez la clé :

- Dès que vous quittez la tondeuse à gazon.

- Avant de faire le plein.

- Diminuez le réglage des gaz lors de l'extinction du moteur et si le moteur est équipé d'une soupape d'arrêt, coupez l'alimentation de carburant avant d'arrêter de tondre.

Réparations et rangement

- Gardez tous les écrous, les boulons et les vis bien serrés pour garantir que l'équipement est en bonne condition de fonctionnement.

- Ne rangez jamais l'équipement avec de l'essence dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment ou des vapeurs peuvent atteindre une flamme ou une étincelle ;

- Laissez le moteur refroidir avant de ranger dans un endroit fermé; nettoyez et entretenez la tondeuse avant le rangement;

- Pour réduire le risque d'incendie, maintenez le moteur, le silencieux, le compartiment de batterie et la zone de stockage de l'essence exempt d'herbes, de feuilles ou de graisse excessive.

- Vérifiez le sac à herbe régulièrement pour voir s'il ne présente pas d'usure ou de détérioration.

- Remplacez les pièces usées ou endommagées pour votre sécurité.


- Si le réservoir d'essence doit être vidé, cela doit être fait en extérieur.

- Un entretien incorrect, l'utilisation de composants de remplacement non conforme, ou l'enlèvement ou la modification de composants de sécurité endommagera la tondeuse à gazon et risque de blesser gravement l'utilisateur.

- N'utilisez que les lames et pièces de rechange recommandées par le fabricant. L'utilisation de pièces non authentiques peut endommager la machine et blesser les opérateurs. Conservez la tondeuse à gazon en bon état de fonctionnement.

- Si le dispositif d'arrêt de la lame ne fonctionne pas, contactez le centre de service pour obtenir de l'aide.

 Avertissement : Ne touchez pas les lames rotatives.

 Avertissement : Faites le plein en extérieur, dans une zone bien ventilée, avec le moteur arrêté.

3. DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS



Fig.1A (PM 4645 SHW-H2 DYM1726CN)

- | | | |
|--------------------------|---|---------------------------|
| 1. Poignée supérieure | 2. Manette de contrôle d'entraînement automatique | 5. Levier de verrouillage |
| 3. Poignée du démarreur | 4. Guide du cordon | 8. Pont |
| 6. Sac de collecte | 7. Levier de réglage de hauteur | 11. Capuchon d'huile |
| 9. Rabat latéral | 10. Bougie | 14. Poignée de frein |
| 12. Bouchon de carburant | 13. Pince de câble | |
| 15. Canal d'évacuation | 16. Obturateur de paille | |
- Inclus
A: Clé de bougie

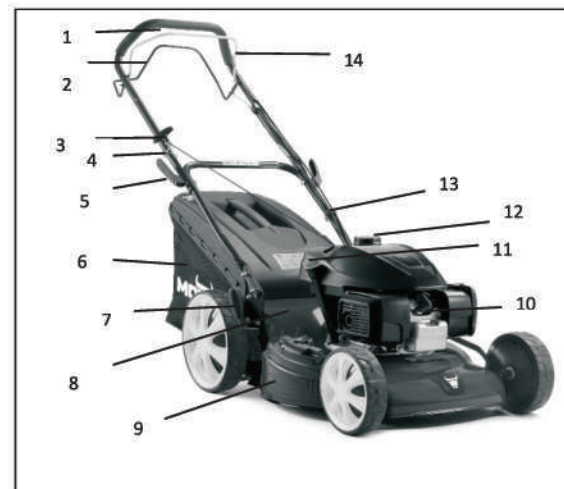


Fig.1B (PM 5170 SHW-H DYM1720C)

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	PM 4645 SHW-H2 (DYM1726CN)	PM 5170 SHW-H (DYM1720C)
Type de moteur	GCV145	GCV170
Cylindrée	145 cm ³	167 cm ³
Puissance nominale (max)	2,7kW	3,1kW
Largeur de lame	460mm	510mm
Vitesse nominale	2800/min	2800/min
Capacité du réservoir d'essence	0,95 l	0,95 l
Capacité du sac de collecte	60 l	60 l
Poids net	33,2kg	35,3kg
Réglage de hauteur :	25~75mm, 10 réglages	
Niveau de pression sonore garanti à la position de l'opérateur (conformément à EN ISO 5395-1 Annexe F & EN ISO 5395-2, EN IS04871)	84,3dB(A) K=3dB(A)	86,9dB(A) K=3dB(A)

Niveau de puissance sonore mesurée Niveau de puissance sonore garantie (conformément à 2000/14/EC)	94,0dB(A) K=1,92dB(A) 96 dB(A)	94,6 dB(A) K=1,97dB(A) 98 dB(A)
Vibration (Selon EN ISO 5395-1 Annexe G & EN ISO 5395-2)	Max.5,73m/s ² K=1,5 m/s ²	Max.13,49m/s ² K=1,5 m/s ²

5. MONTAGE

5.1 POIGNÉE DE PLIAGE

1. Fixez le guidon inférieur dans le corps de l'appareil avec une clé appropriée. (Fig.2A/Fig.2B/Fig.2C)
2. Soulevez les deux leviers de verrouillage pour libérer les barres des poignées supérieures pour le pliage. (Fig.2D)
3. Appuyez sur le levier de verrouillage en position fermée pour verrouiller les barres des poignées dans la position de fonctionnement. (Fig.2E)
4. Réglez la tension en tournant l'écrou avec une clé appropriée. (Fig.2F)
5. Attachez la pince de câble sur la position indiquée et ensuite attachez le câble. (Fig.2G)

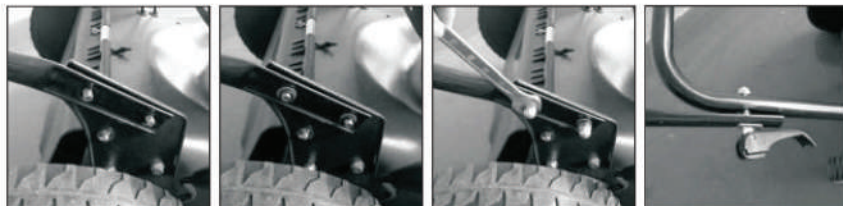


Fig.2A

Fig.2B

Fig.2C

Fig.2D



Fig.2E

Fig.2F

Fig.2G

5.2 ASSEMBLAGE ET DESASSEMBLAGE DU SAC DE COLLECTE

1. Pour installer : Soulever la protection arrière et attachez le sac à herbe à l'arrière de la tondeuse.
2. Pour enlever : attrapez et soulevez la protection arrière, enlevez le sac à herbe.



Fig.3A



Fig.3B



Fig.3C

5.3 POIGNÉE DE DÉMARREUR

Placez la poignée de démarreur du moteur sur le guide de cordon. (Fig.4)



Fig. 4

5.4 HAUTEUR DE COUPE

Appliquez une pression vers l'extérieur pour désengager le levier du bac. Déplacez le levier vers le haut et l'arrière pour régler la hauteur. (Fig.5)



Fig. 5

6. Machine « 3 en 1 »

Ces tondeuses à gazon peuvent être installées à partir de sa fonction normale, en fonction du but de leurs utilisations :

De la tondeuse à gazon avec éjection arrière à :

1. tondeuse à mulching (paillage) ou comme.
2. tondeuse à éjection latérale.

Qu'est-ce que le paillage?

Lors du paillage, l'herbe est coupée en une seule étape de coupe, puis finement hachée et retournée à la pelouse comme engrais naturel.

Conseils pour la tonte en mode paillage :

- Coupe régulière de 2cm max de 6cm à 4cm de hauteur d'herbe.
- Utilisez une lame tranchante - Ne pas tondre l'herbe mouillée.
- Réglez la vitesse max. du moteur.
- Déplacez seulement à un rythme de travail.
- Nettoyez régulièrement l'obturateur de paillage, la paroi de la cavité intérieure et la lame de tonte.

Démarrer l'utilisation

UN : Installation de la tondeuse en mode paillage

⚠ AVERTISSEMENT : Seulement lorsque le moteur et les lames de coupe sont à l'arrêt !

1. Soulevez la protection arrière et retirez le sac à herbe. (Fig 6A)
2. Appuyez sur l'obturateur de paillage dans le pont. Verrouillez l'obturateur de paillage avec le bouton dans l'ouverture sur le pont. (Fig 6B)
3. Abaissez à nouveau la protection arrière.



Fig.6A

Fig.6B

Fig.6C

DEUX : Reconfiguration pour des éjections de tontes latérales

1. Soulevez la protection arrière et retirez le sac à herbe.
2. Montez le canal de décharge.
3. Débloquer le mécanisme de verrouillage (Fig. 7A)
4. Soulevez le rabat latéral pour l'éjection latérale. (Fig.7B)
5. Montez le guide d'éjection pour l'éjection latérale sur la tige de support du rabat latéral. (Fig.7C)
6. Abaissez le volet du rabat latéral qui se trouve sur le canal d'évacuation. (Fig.7D)

⚠ AVERTISSEMENT : Seulement lorsque le moteur et les lames de coupe sont à l'arrêt !

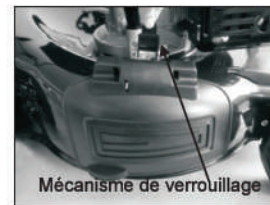


Fig.7A



Fig.7B



Fig.7C



Fig.7D

TROIS : Tondre avec le sac de collecte

Pour la tonte avec le sac à herbe, retirez l'obturateur de paillage et le canal d'évacuation pour l'éjection latérale et montez le sac à herbe.

1. Retrait de l'obturateur de paillage :

- Soulevez la protection arrière et retirez l'obturateur de paillage.

2. Retrait du canal d'évacuation latéral pour l'éjection latérale :

- Soulevez le rabat latéral et retirez le canal d'évacuation latérale.

- Le rabat latéral ferme automatiquement l'ouverture d'évacuation sur la paroi grâce à la force du ressort.

- Nettoyez régulièrement le rabat latéral et déchargez l'herbe et la saleté coincée.

3. Montez le sac à herbe :

- Pour l'installation : Soulevez la protection arrière et fixez du sac à herbe à l'arrière de la tondeuse.

- Pour enlever : Attrapez et soulevez la protection arrière, retirez d'herbe.

⚠ AVERTISSEMENT : seulement avec un moteur et les lames de coupe à l'arrêt.

7. INSTRUCTIONS D'UTILISATION

7.1 AVANT DE DÉMARRER

Entretenez le moteur avec de l'essence et de l'huile comme indiqué dans le manuel d'utilisation du moteur fourni séparément avec votre tondeuse. Lisez les instructions attentivement.

AVERTISSEMENT : l'essence est hautement inflammable.

Rangez le carburant dans des récipients spécifiquement conçu à cet effet.

Ne faites le plein qu'en extérieur uniquement, avant de démarrer le moteur et ne fumez pas

lorsque vous faites le plein ou que vous manipulez du carburant.

N'enlevez jamais le bouchon du réservoir de carburant ou n'ajoutez pas de pétrole lorsque le moteur tourne ou lorsqu'il est encore chaud.


Si du pétrole est renversé, n'essayez pas de démarrer le moteur, mais éloignez la machine de la zone où vous avez renversé le carburant, et évitez de créer une source d'ignition jusqu'à ce que les vapeurs de pétrole se soient dissipées.

Remettez les bouchons du réservoir de carburant et du récipient de manière sûre.

Avant d'incliner la tondeuse pour entretenir la lame ou drainer l'huile, enlevez le carburant du réservoir.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne remplissez jamais le réservoir en intérieur, avec le moteur qui tourne ou tant que le moteur n'a pas refroidi pendant au moins 15 minutes après le fonctionnement.

7.2 POUR DÉMARRER LE MOTEUR ET ENGAGER LA LAME

1. L'unité est équipée d'une enveloppe de caoutchouc sur le dessus de la bougie, assurez-vous que la boucle métallique sur l'extrémité du fil de la bougie (à l'intérieur de l'enveloppe de caoutchouc) est attachée fermement sur l'embout en métal sur la bougie.
2. Avant de démarrer le moteur, tournez le commutateur de carburant en position «  » (Fig.8A)
3. Debout derrière l'unité, attrapez la poignée de contrôle de frein et tenez-la contre la poignée supérieur comme indiqué dans le schéma fig.8B
4. Attrapez la poignée du démarreur comme présenté dans le schéma Fig.8B et tirez-la rapidement. Retournez-la doucement sur le boulon de guide du cordon une fois que le moteur a démarré.

Relâchez la poignée de contrôle de frein pour arrêter le moteur et la lame.


5. À chaque fois que vous avez terminé le travail de fauchage, veuillez tourner le bouton de verrouillage du carburant sur «  ». (Fig.8C).



Fig.8A

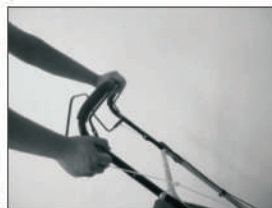


Fig.8B



Fig.8C

⚠ Démarrez le moteur avec précaution conformément aux instructions et avec les pieds bien éloignés des lames.

⚠ N'inclinez pas la tondeuse à gazon lors du démarrage du moteur. Démarrez la tondeuse sur une surface horizontale, dégagée d'herbe haute ou d'obstacles.

⚠ Gardez vos mains hors de portée des parties rotatives. N'allumez pas le moteur lorsque vous êtes placé devant l'ouverture d'évacuation.

7.3 PROCÉDURES DE FONCTIONNEMENT

Pendant le fonctionnement, tenez fermement la poignée de contrôle d'arrêt avec les deux mains.

Remarque : Pendant le fonctionnement, lorsque la poignée de contrôle de frein est relâchée, le moteur s'arrêtera et la tondeuse s'arrêtera alors de fonctionner.

⚠ Avertissement! Afin d'éviter un démarrage non intentionnel de la tondeuse à gazon, elle est équipée d'un frein-moteur qui peut être tiré avant de pouvoir démarrer le moteur. Lorsque le levier de contrôle du moteur est relâché, il doit retourner sur sa position originale, point auquel le moteur s'arrête automatiquement.

Remarque : Frein- moteur (poignée de frein) : Utilisez le levier pour couper le moteur. Lorsque vous relâchez le levier, le moteur et la lame s'arrêtent automatiquement. Pour tondre, tenez le levier en position de fonctionnement. Avant de commencer à tondre, vérifiez le levier de démarrage/arrêt plusieurs fois pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. Assurez-vous que le câble de tension puisse être utilisé doucement (ex : qu'il ne s'attache pas ou ne reste pas bloqué de quelque manière)

7.4 ARRÊTER LE MOTEUR

1. Relâchez la poignée de contrôle de frein pour arrêter le moteur et la lame.
2. Déconnectez et branchez le fil de la bougie comme indiqué dans le manuel d'utilisation du moteur pour éviter un démarrage accidentel lorsque l'équipement n'est pas sous surveillance.

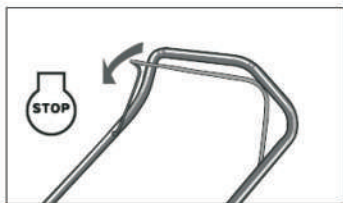


Fig.9

⚠ PRÉCAUTION : La lame continue de tourner pendant quelques secondes après que le moteur ait été éteint.

7.5 COMMANDE DE DEPLACEMENT AUTOMATIQUE

Saisissez la poignée de commande de déplacement automatique, la tondeuse se déplacera vers l'avant automatiquement à environ 3,6 km / h. Relâchez la poignée de déplacement automatique, la tondeuse cessera de bouger. (Fig.10)



Fig.10

⚠ ATTENTION : votre tondeuse est conçue pour couper une herbe résidentielle normale d'une hauteur ne dépassant pas 250 mm. Ne tentez pas de tondre à travers une herbe sèche ou humide inhabituellement élevée (par exemple, un pâturage) ou des tas de feuilles sèches. Des débris peuvent s'accumuler sur le châssis de la tondeuse ou entrer en contact avec les gaz d'échappement du moteur présentant un risque potentiel d'incendie.

7.6 POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS LORS DE LA TONTE

Dégagez les débris du gazon. Assurez-vous que le gazon ne comporte pas de pierres, de bâtons, de câbles ou d'objets extérieurs qui pourraient être accidentellement éjectés par la tondeuse dans n'importe quelle direction et causer des blessures physiques grave à l'opérateur et aux autres personnes, ainsi que des dégâts matériels sur les objets alentours. Ne coupez pas du gazon humide. Pour une tonte efficace, ne coupez pas l'herbe mouillée car elle tend à coller en dessous du pont et empêcher la tonte correcte des coupures de gazon. Ne coupez pas plus de 1/3 de longueur d'herbe. La coupe recommandée pour la tonte est une longueur d'herbe de 1/3. La vitesse de déplacement au sol devra être ajustée de manière à ce que les coupures de gazon puissent être dispersées de manière uniforme dans le

gazon. Pour une coupe particulièrement importante dans du gazon épais, il peut être nécessaire d'utiliser une des vitesses les plus lentes afin d'obtenir une coupe propre et bien tondue. Lors de la tonte de gazon haut, vous devrez couper le gazon en deux phases, en abaissant la lame de 1/3 de longueur pour la deuxième phase et peut-être en utilisant un motif différent de la première tonte. Faire chevaucher la coupe un petit peu à chaque passage aidera également à nettoyer toutes les coupures d'herbe restantes sur le gazon. La tondeuse doit toujours être utilisée à plein gaz pour obtenir la meilleure coupe et lui permettre d'effectuer le meilleur travail possible de tonte. Nettoyez le dessous du pont. Assurez-vous de bien nettoyer le dessous du pont de coupe après chaque utilisation pour éviter l'accumulation d'herbe, qui pourrait empêcher le paillage correct. Tondre des feuilles. La tonte de feuille peut également être bénéfique pour le gazon. Lorsque vous tondez des feuilles, assurez-vous qu'elles soient sèches et qu'il n'y ait pas une couche trop épaisse sur le gazon. N'attendez pas que toutes les feuilles soient tombées des arbres avant de tondre.

⚠ AVERTISSEMENT : Si vous heurtez un objet extérieur, coupez le moteur. Enlevez le fil de la bougie, inspectez à fond la tondeuse pour voir si elle ne présente pas de dégât et réparez les dégâts avant de redémarrer et d'utiliser la tondeuse. Une vibration intensive de la tondeuse pendant l'utilisation est un indicateur de dégât. L'unité doit être immédiatement inspectée et réparée.

7.7 SAC DE COLLECTE

Il y a un indicateur de niveau sur le dessus du sac à herbe qui montre si le sac est vide ou plein :

- L'indicateur de niveau se gonfle si le sac n'est pas plein pendant le déplacement. (Fig. 11B)
- Si le sac est plein, l'indicateur se dégonfle; une fois que cela arrive, arrêtez le déplacement immédiatement et videz le sac, assurez-vous qu'il est propre et assurez-vous que les mailles du filet sont bien ventilés. (Fig. 11A)

⚠ IMPORTANT :

Si la position de l'indicateur d'ouverture est très sale, l'indicateur ne se déploiera pas, dans ce cas, nettoyez l'emplacement de l'indicateur d'ouverture immédiatement.



Fig. 11A



Fig. 11B

7.8 CHASSIS

Le dessous du châssis de la tondeuse doit être nettoyé après chaque utilisation pour éviter l'accumulation d'herbe coupées, de feuilles, de saletés ou d'autres matières. Si ces débris sont autorisés à s'accumuler, cela causera de la rouille et de la corrosion, et peut ainsi empêcher le paillage approprié. Le châssis peut être nettoyé en inclinant la tondeuse et en grattant avec un outil approprié (assurez-vous que le fil de la bougie est débranché).

7.9 INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE DE HAUTEUR

⚠ PRÉCAUTION : Ne procédez à aucun moment à des réglages sur la tondeuse sans avoir préalablement coupé le moteur et déconnecté le fil de la bougie.

⚠ ATTENTION: avant de changer la hauteur de tonte, arrêtez la tondeuse et déconnectez le câble de la bougie.

Votre tondeuse est équipée d'un levier de réglage de hauteur centrale avec 10 positions de hauteur.

La hauteur (de la lame au sol) peut être réglée de 25 mm (position 1) à 75 mm (position 10).



Fig.12

1. Arrêtez la tondeuse et déconnectez le câble de la bougie avant de changer la hauteur de coupe de la tondeuse.
2. Le levier de réglage de hauteur central vous offre 10 positions de hauteur différentes.
3. Pour changer la hauteur de coupe, pincez le levier d'ajustement en direction de la roue et déplacez vers le haut ou le bas pour choisir la hauteur. (Fig.12)

8. INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

BOUGIE

N'utilisez que des bougies d'origine pour le remplacement. Pour de meilleurs résultats, remplacez la bougie toutes les 100 heures d'utilisation.

PLAQUETTES DE FREIN

Vérifiez et / ou remplacez le tampon de frein moteur chez un agent de réparation régulièrement, seules les pièces d'origine peuvent être utilisées comme remplacement.

9. INSTRUCTIONS DE LUBRIFICATION

⚠ PRÉCAUTION : DÉCONNECTEZ LA BOUGIE AVANT DE RÉPARER

1. ROUES - Lubrifiez les roulements à bille de chaque roue au moins une fois par saison avec de l'huile légère.
2. MOTEUR - Suivez le manuel du moteur pour les instructions de lubrification.

10. NETTOYAGE

⚠ PRÉCAUTION : N'arrosez pas le moteur L'eau peut endommager le moteur ou contaminer le système de carburant.

1. Essuyez le pont à l'aide d'un linge sec.
2. Arrosez sous le pont en inclinant la tondeuse de manière à ce que la bougie soit vers le haut.

10.1 FILTRE À AIR DU MOTEUR

Le système de filtration d'air utilise un élément filtrant qui doit être nettoyé régulièrement.

⚠ PRÉCAUTION: Ne laissez pas la poussière ou les saletés bloquer l'élément en mousse du filtre à air. L'élément du filtre à air doit être entretenu (nettoyé) après 25 heures de tonte normale. L'élément en mousse doit être entretenu plus fréquemment si la tondeuse est utilisée dans des conditions sèches et poussiéreuses.

1. Appuyez sur les deux languettes situées sur le dessus du couvercle du filtre (fig. 13A).
2. Enlevez la protection du filtre à air (fig. 13B).
3. Nettoyez l'élément filtrant avec de l'air sous pression. **N'UTILISEZ AUCUN LIQUIDE !**
4. Réinstallez le filtre.

REMARQUE : Remplacez le filtre à air si effilé, déchiré, endommagé ou impossible à nettoyer.

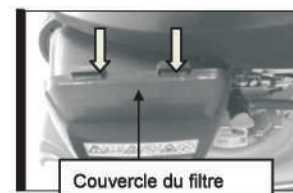


Fig.13A

10.2 LAME DE COUPE

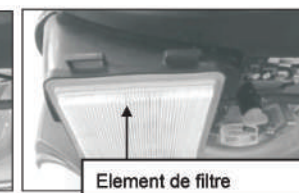


Fig.13B

⚠ PRÉCAUTION : Assurez-vous de déconnecter et de mettre à la terre du fil de la bougie avant de travailler sur la lame de coupe pour éviter le démarrage accidentel du moteur. Protégez vos mains en utilisant des gants épais ou un chiffon pour attraper les lames de coupe. Inclinez la tondeuse comme spécifié dans le manuel du moteur séparé. Enlevez le boulon hexagonal et la rondelle qui tient la lame et l'adaptateur de la lame sur le vilebrequin du moteur. Enlevez la lame et l'adaptateur du vilebrequin.

⚠ AVERTISSEMENT : Inspectez périodiquement si l'adaptateur de la lame ne présente pas de fissure, particulièrement si vous avez frappé un objet étranger. Remplacez si nécessaire.

Pour de meilleurs résultats, votre lame doit être affûtée. La lame doit être affûtée en l'enlevant et soit en meulant ou en limant le rebord de coupe pour la conserver aussi proche du biseau d'origine que possible. Il est extrêmement que chaque rebord de coupe reçoive une quantité égale de meulage pour empêcher que la lame ne soit pas déséquilibrée. Un équilibre incorrect de la lame aboutira à des vibrations excessive causant des dégâts probables au moteur et à la tondeuse. Assurez-vous de bien équilibrer la lame après l'affutage. La lame peut être testée au niveau de l'équilibre sur un tournevis à embout rond. Enlevez le métal du côté lourd jusqu'à ce qu'elle soit complètement équilibrée.

Avant de réassembler la lame et l'adaptateur de lame à l'unité, lubrifiez le vilebrequin du moteur et la surface intérieure de l'adaptateur de lame avec de l'huile légère. Installez l'adaptateur de lame sur le vilebrequin. Consultez le schéma 14, Placez la lame avec le numéro de partie orientée de l'autre côté de l'adaptateur. Alignez la rondelle sur la lame et insérez la sur la clé hexagonale. Serrez la clé hexagonale au couple listé ci-dessous :

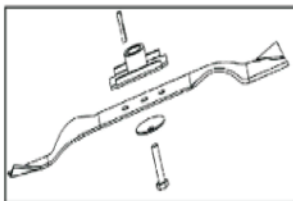


Fig.14

10.3 COUPLE DE FIXATION DE LA LAME

Boulon central 35Nm-45Nm, pour garantir le fonctionnement sans risque de votre unité. Tous les écrous et les boulons doivent être vérifiés périodiquement pour voir s'ils sont correctement serrés.

Après une utilisation prolongée, particulièrement en condition de sol sableuse, la lame s'use et perd sa forme d'origine. L'efficacité de la coupe sera diminuée et la lame devra être remplacée. Remplacez uniquement avec une lame de remplacement de l'usine. Un dégât possible résultant d'une condition déséquilibrée de la lame ne sera pas la responsabilité du fabricant.

Lorsque vous changez la lame, vous devez utiliser le type d'origine marqué sur la lame (DAYE263001465, DAYE 263002488, DAYE 2105200263 pour DYM1726CN, DAYE263001330, , DAYE 263002489, DAYE 2105200262 pour DYM1720C) (pour commander la lame, contactez votre revendeur local ou appelez notre Société.)

10.4 MOTEUR

Consultez le manuel séparé du moteur pour les instructions sur la maintenance du moteur.

Maintenez l'huile du moteur comme indiqué dans le manuel d'utilisation du moteur fourni séparément avec votre unité.

Lisez et suivez attentivement les instructions.

Lisez et suivez toutes les instructions avec précaution. Entretenez le filtre à air comme décrit dans le manuel séparé du moteur en conditions normales.

Nettoyez toutes les quelques heures en conditions extrêmement poussiéreuses. Une mauvaise performance du moteur et un coulage indique généralement que le filtre à air doit être entretenu.

Pour entretenir le filtre à air, consultez le manuel séparé du moteur fourni avec votre unité.

La bougie doit être nettoyée et l'espace doit être redressé à chaque saison. Le remplacement de la bougie est conseillé au début de chaque saison de tonte; consultez le manuel séparé du moteur pour le type de bougie correct et les spécifications d'espace.

Nettoyez le moteur régulièrement avec un tissu ou une brosse. Gardez le système de refroidissement (zone de boîtier du souffleur) nettoyez pour permettre une circulation d'air correcte qui est essentielle pour la performance et la durée de vie du moteur. Assurez-vous d'enlever toute l'herbe, la poussière et les débris de combustible de la zone du silencieux.

11. INSTRUCTIONS DE RANGEMENT (HORS SAISON)

Les étapes suivantes doivent être suivies pour préparer la tondeuse pour le rangement.

1. Videz le réservoir après la dernière tonte de la saison.

a) Videz le réservoir d'essence avec une pompe d'aspiration.

⚠ ATTENTION ! N'évacuez pas l'essence dans des pièces fermées, à proximité d'une flamme, etc. ne fumez pas! Les vapeurs de pétrole peuvent causer des explosions ou des incendies.

b) Lancez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il ait utilisé tout le pétrole et les réserves.

c) Enlevez la bougie. Utilisez une cannette d'huile pour remplir environ 20 ml d'huile dans la chambre de combustion. Faites fonctionner le démarreur pour distribuer l'huile dans la chambre de distribution. Remplacez la bougie d'allumage

2. Nettoyez et graissez la tondeuse comme décrit plus haut dans la section « Lubrification ».

3. Graissez légèrement la lame pour éviter la corrosion.

4. Rangez la tondeuse dans un endroit sec, propre et à l'abri du gel, hors de la portée des personnes non autorisées.

⚠ ATTENTION ! Le moteur doit avoir complètement refroidi avant de ranger la tondeuse.

⚠ REMARQUE :

- Lors du rangement des équipements motorisés dans un abri de rangement non ventilé, faites bien attention à protéger l'équipement contre la rouille.

- Utiliser une huile légère ou de la silicone, revêtez l'équipement, particulièrement les câbles et les pièces mobiles.

- Faites attention à ne pas courber ou plier les câbles.

- Si le cordon du démarreur est déconnecté du guide de cordon sur la poignée, déconnectez et mettez le fil de bougie à la terre, appuyez sur la poignée de contrôle de la lame, et tirez le cordon du démarreur hors du moteur lentement. Faites glisser le cordon du démarreur dans le boulon de guide du cordon sur la poignée.

Transport

Éteignez le moteur et laissez le moteur refroidir. Puis, connectez le fil de la bougie et videz le réservoir conformément aux instructions du manuel du moteur. Assurez-vous de ne pas plier ou endommager la lame lorsque vous poussez la tondeuse sur des obstacles.

12 DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	ACTION CORRECTIVE
Le moteur ne démarre pas.	Le réservoir de carburant est vide.	Remplissez le réservoir de carburant : se reporter au MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR.
	Un élément du filtre à air est sale.	Nettoyez le filtre à air : se reporter au MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR
	Bougie d'allumage desserrée.	Serrez la bougie d'allumage : se reporter au MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR
	Le fil de la bougie est desserré ou débranché de la prise.	Installez le fil de bougie sur la bougie.
	L'écartement des bougies est incorrect.	Réglez l'écart entre les électrodes : se reporter au MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR
	La bougie est défectueuse	Installez une nouvelle fiche avec un écartement correct : voir MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR
	Carburateur inondé de	Enlevez l'élément du filtre à air et tirez le câble de

	carburant	démarrage en continu jusqu'à ce que le carburateur se dégage et installez l'élément de filtre à air.
	Moteur d'allumage défectueux	Contactez l'agent de service.
Moteur difficile à démarrer ou perte de la puissance.	La saleté, l'eau ou carburant du réservoir périmé.	Vidangez le carburant et nettoyez le réservoir. Remplissez le réservoir avec du carburant propre et frais
	Le trou d'aération dans le bouchon du réservoir de carburant est bouché.	Nettoyez ou remplacez le bouchon du réservoir de carburant.
	Un élément du filtre à air est sale.	Nettoyez le filtre à air.
Le moteur fonctionne de façon erratique.	La bougie est défectueuse.	Installez une nouvelle fiche avec un écartement correct : voir MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR
	L'écartement des bougies est incorrect.	Réglez l'écart entre les électrodes : se reporter au MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR
	Un élément du filtre à air est sale.	Nettoyez le filtre à air : se reporter au MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR
Le moteur tourne mal.	Un élément du filtre à air est sale.	Nettoyez le filtre à air : se reporter au MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR
	Les emplacements d'air dans le carénage du moteur sont bloqués.	Retirez les débris des fentes.
	Les ailettes de refroidissement et les passages d'air sous le boîtier du ventilateur sont bloqués.	Retirez les débris des ailettes de refroidissement et des passages d'air.
Le moteur saute à grande vitesse.	L'écart entre les électrodes de la bougie est trop proche.	Réglez l'écart entre les électrodes : se reporter au MANUEL D'UTILISATION DU MOTEUR
Surchauffe du moteur	Le débit d'air de refroidissement est limité.	Enlevez les débris des fentes du carénage, du carter du ventilateur, des passages d'air
	Bougie d'allumage incorrecte.	Installez la bougie original et les ailettes de refroidissement sur le moteur.
La tondeuse vibre anormalement	L'ensemble de coupe est desserré.	Serrez la lame
	L'ensemble de coupe est asymétrique	Équilibrez la lame.

13. Conditions de garantie des outils de jardinage Mowox® et de leurs accessoires

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit de qualité Mowox®!

Vous avez choisi un outil de jardinage à la pointe de l'ingénierie, qui répond aux normes de qualité les plus strictes.

Tous les produits Mowox® sont fabriqués conformément aux normes ISO 9001 ISO 14001 OHSAS 18001 et BSCI.

Garantie de 24 mois sur les outils de jardinage !

Les défauts éventuels de matériel ou de production sont pris en charge lors de la réparation ou le remplacement selon notre décision. Ce produit a une garantie de 24 mois à compter du jour du premier achat. Cette garantie couvre tous les défauts matériels ou de production. Ne sont pas couverts par cette garantie :

- Pièces d'usure comme
 - lames
 - sacs de collecte d'herbe
 - roues, enjoliveurs et roulements de roue
 - courroies d'entraînement, câbles Bowden
 - filtres à air, bougies d'allumage, carburateurs
- Les dommages et défauts résultant d'une mauvaise manipulation, d'une influence extérieure ou de modifications
- Les dommages après une utilisation commerciale

En cas de défauts des moteurs Honda et Briggs & Stratton, les conditions de garantie de Honda ou de Briggs & Stratton s'appliquent et figurent dans le contenu de l'emballage.

Garantie de 12 mois sur les batteries !

Les défauts éventuels de matériel ou de production sont pris en charge lors de la réparation ou le remplacement selon notre décision. Ce produit a une garantie de 12 mois à compter du jour du premier achat.

Le bloc batteries du Mowox® est un produit technique extrêmement sophistiqué. Il contient des accumulateurs dotés de la technologie lithium-ion. Cela confère une capacité d'accumulation et une plage de fonctionnement élevées pour un faible poids. La fameuse technologie « effet mémoire » est exclue de cette technologie.

Comme tous les accumulateurs, le bloc batteries Mowox® est soumis à une usure normale.

Pour utiliser votre accumulateur pendant longtemps, suivez ces instructions :

N'exposez pas le bloc batteries à l'humidité, à la chaleur ou à un froid extrême. Il est idéal de le

stocker à une température de 10 à 15 ° C dans un environnement sec. Avant un stockage plus long, par exemple en hiver, vous devez charger complètement la batterie une fois. L'accumulateur est sujet à une autodécharge naturelle et doit être rechargé tous les trois mois. Vers la fin de sa durée de vie, la durée après une charge complète diminue. Cette usure naturelle liée à l'utilisation ne justifie pas une demande de garantie.

Veillez reconnaître qu'un robot-tondeuse a besoin, en raison de son fonctionnement et de sa programmation, de plusieurs cycles de charge/décharge chaque jour. Par conséquent, il est normal que la durée de vie de la batterie diminue après une utilisation d'un an.

Que faire en cas de garantie ? Ce qui est important : le reçu d'achat doit être conservé comme preuve de la date du premier achat. Pour une réparation éventuelle, veuillez également conserver l'emballage d'origine. En cas de garantie, veuillez contacter notre service client avec cette fiche de garantie et une copie de votre preuve d'achat. Nous nous réservons le droit de rejeter les demandes si l'achat ne peut pas être justifié ou si le produit n'a pas été évidemment entretenu correctement.

Cette garantie n'affecte pas les droits à la garantie légale de l'acheteur vis-à-vis du vendeur.


☎ 09 70 75 3030 ✉ contact@swap-europe.com 🌐 <https://services.swap-europe.com/>



14. ENVIRONNEMENT

Si votre machine doit être remplacée après une utilisation prolongée, ne la mettez pas avec les déchets ménagers, mais jetez-la de manière à respecter l'environnement.

15. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ-CE

Déclaration de conformité CE	
Nous déclarons par le présent acte,	Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China
que la machine suivante satisfait aux exigences de base en matière de sécurité et de santé de la directive CE selon sa conception et son type, mises en circulation par nous.	
En cas de modification de la machine, non agréée par nous, cette déclaration perdra sa validité	
Description de la machine :	Tondeuse à essence
Type de machine :	PM 4645 SHW-H2 (DYM1726CN) PM 5170 SHW-H (DYM1720C)
Déplacement	145cm ³ 167 cm ³
Largeur de coupe max	460mm 510mm
Niveau de puissance acoustique mesuré :	94,0dB(A) 94,6dB (A)
Niveau de puissance sonore garanti :	96dB(A) 98dB(A) Organisme notifié de la directive CE 2000/14/EC:0036 TÜV SÜD Industrie Service GmbH Westendstrasse 199 • 80686 München • Allemagne
Directives CE applicables	2006/42/EC 2014/30/EU 2000/14/EC
Normes harmonisées applicables	EN ISO 5395-1:2013/A1:2018 EN ISO 5395-2:2013/A1:2016+A2:2017 EN ISO 14982:2009
Signature autorisée / Date / Lieu	 Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd. No. 58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P. R. China 2018-12-06
Titre du signataire	Directeur général
Nom et adresse de la personne autorisée à compiler le dossier technique	Daye Europe GmbH Parkstraße 1a, 66450 Bexbach, Germany